

MEP y PPA ta pidi Gobernador pa sigura cu Parlamento por eherce su rol constitucional



Pagina 2

- **Awe Parlamento ta continua tratamento pa introduccion di minimumuurloon**

Pagina 3

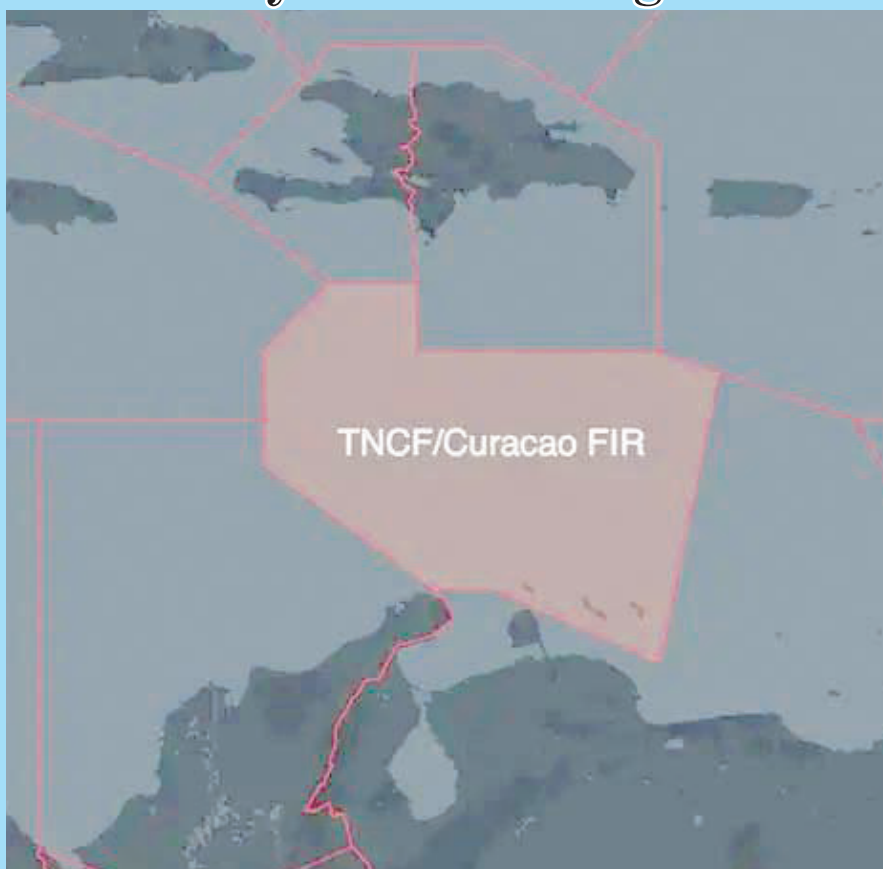
- **SVb Aruba a Celebra 65 Aña di AOV**

Pagina 4

- **Arnhem afecta pa brote di tuberculosis entre usarionan di droga**

Pagina 7

Minister di Defensa: Islanan responsable pa emiti NOTAM memey di tension regional



Pagina 8

14mil migrante destina pa Merca a bolbe sur desde cambio di maneho di frontera



Pagina 10



Israel ta mata vocero di Hamas

Pagina 24

Fraccion MEP y PPA ta pidi Gobernador usa su influencia pa sigura cu Parlamento por eherce su rol constitucional



Manera ta conoci, diabierna ultimo Parlamento di Aruba a inicia cu e reunion publico durante cual prome minister Mike Eman (AVP), minister di Relacionnan den Reino, Gerlien Croes y minister di Finanzas Geoffrey Wever (Futuro) a duna un splicacion y actualisacion riba e topico di Rijkswet. Despues cu e reunion aki a keda posponi, riba peticion di fraccion AVP, fraccionnan MEP y PPA, cu a

pidi e reunion siete luna pasa, a entrega un carta di keho oficial na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt.

Den e carta, firma pa lider di fraccion MEP, parlamentario Evelyn Wever-Croes y lider di fraccion PPA, parlamentario Otmar Oduber, nan a expresa nan preocupacionnan serio riba e curso di sucesonan rond di e concepto di Ley di Reino riba Supervision Financiero (Rijkswet).

Den e carta, e fraccionnan ta splica cu durante e reunion publico di diabierna mainta parlamento a haya sa cu gabinete AVP-FUTURO ya a aproba e concepto di Rijkswet y cu e documento aki a ser trata diabierna mainta den Consejo di Minister na Hulanda, cual a sucede sin cu ningun informacion previo a ser suministra na Parlamento di Aruba.

“E conducta aki no ta djis un asunto di mal comunica-

cion, pero ta mina seriamente e posicion di Parlamento como e organo di mas halto di forsan arma y e titular di autoridad presupuestario. Parlamento asina a ser poni un banda den un proceso cu directamente ta determina Aruba su futuro financiero y politico,” Wever-Croes y Oduber a enfatisa den e carta.

Nan ta indica tambe cu presidente di Parlamento a suspende arbitrariamente e reunion publico, contra e deshonnan di e gruponan parlamentario mes cu a pidi e reunion aki, cual nan ta subraya ta kita Parlamento di e derecho di debati y responsabilisa gobierno.

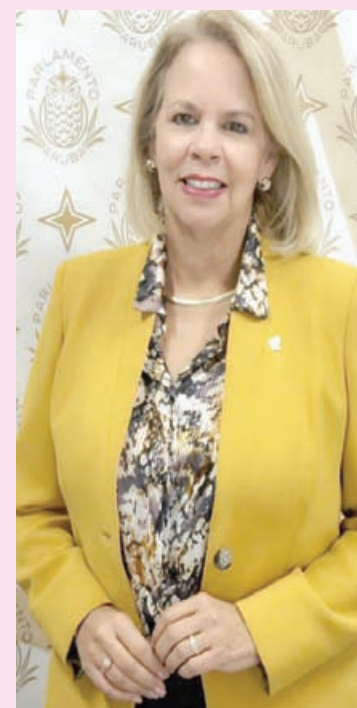
Mediante e carta fraccion MEP y PPA a Gobernador di Aruba pa tuma nota di e curso di sucesonan serio aki, cu ta perhudicando e relacionnan constitucional na Aruba; pa usa su influencia pa garantiza cu e gobierno ta atene na e principionan di transparencia, responsabilidad parlamentario, y suministro di informacion na tempo; y pa sigura cu Parlamento por eherce su rol constitucional den e proceso aki.

“Nos ta conta cu Bo Excelencia su vigilancia den e asunto sumamente delicado aki, cu ta fundamental pa Aruba su futuro,” e carta a finalisa.

Segun parlamentario Evelyn Wever-Croes:

**Prome minister Mike Eman
“no ta contento cu kico a
pasa”**

Despues cu fraccion MEP y PPA a entrega e carta oficial di keho na Gobernador di Aruba, den su declaracion pafo di oficina di Gobernador, lider di fraccion MEP, Evelyn Wever-Croes a indica cu for di su punto di bista e ta kere cu prome minister Mike Eman (AVP) “no ta contento cu kico a pasa.”



Diabierna mainta Gabinete AVP-FUTURO a entrega e concepto di Rijkswet na Consejo di Minister di Reino, cual a keda aproba, sin cu a informa Parlamento di Aruba prome. Esaki a conduci na entrega di carta di keho oficial di e dos fraccionnan di oposicion.

Den su declaracion parlamentario Wever-Croes a expresa cu di loke el a mira diabierna mainta durante e reunion publico, prome minister Mike Eman no tabata muestra contento cu loke a sucede.

“Mike Eman mi ta bisa bo segun mi e no ta contento cu kico a pasa. Mike Eman ta campanando nos tur sa esey. E ta campanando dreठा cas do hende pidi nan por fabor sosten pasobra e kier baha e gobierno y gana su so laga

Futuro un banda. Esey ta su meta bo ta wak e den tur loke e ta haci. Parce mi awe, profundo den su curason e no ta contento cu e cos ‘kinan, e no tabata sa con pa expresa su mes, su cara tabata nervioso,” e ex prome minister a declara.

El a agrega cu un parlamentario di fraccion AVP tambe lo a expresa na nan, MEP, cu e ta contra di loke a sucede. “Un hende manera Mike de Meza cu ta hopi den AVP tambe ta contra, el a bisa nos,” Wever-Croes a bisa.

ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV

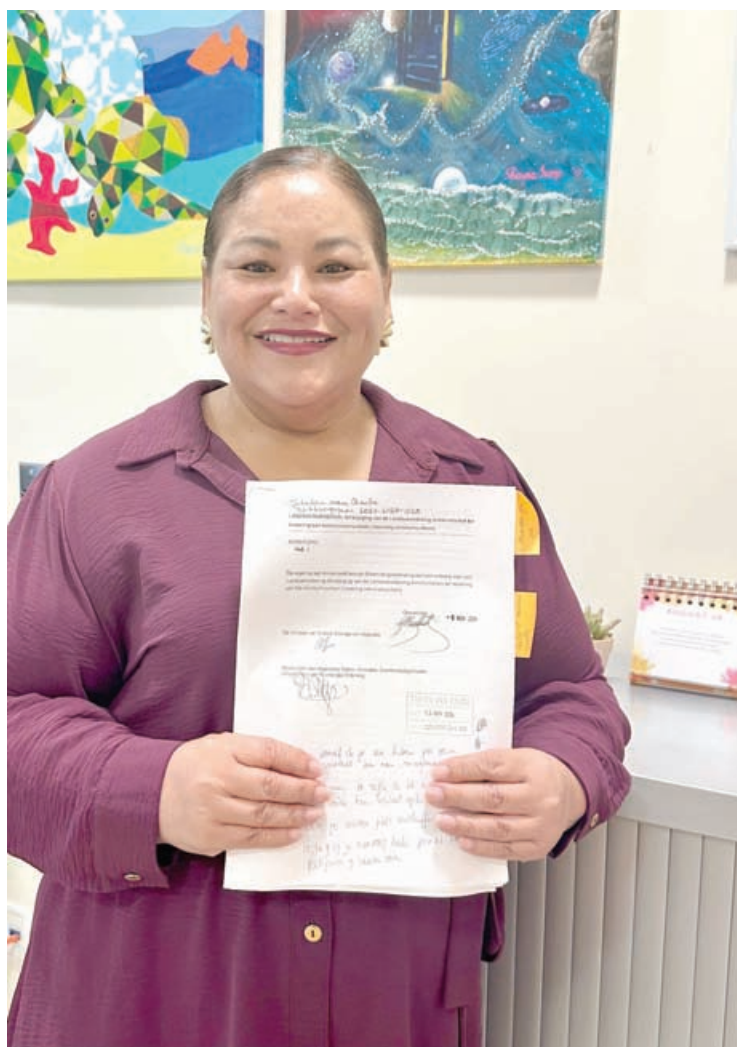
NEWS
NEWS
NEWS

FELIZ DIA DI PRENSA

L.G. Smith Blvd 150

tel. 588 1918 | fax. 583 4636

Awe Parlamento ta continua cu tratamiento di cambio di ley pa introduccion di minimumuurloon



Diahuebs ultimo durante un conferencia di prensa miembro di fraccion MEP parlamentario Shailiny Tromp-Lee a elabora riba e topico di cambio di ley pa introduci un minimumuurloon (salario minimo pa ora). Diaranson Parlamento di Aruba inicia tratamiento di e cambio di ley aki, pero presidente di parlamento a schors e reunion. Awe mainta parlamento ta continua cu e tratamiento.

Parlamentario Tromp-Lee a splica cu e ley pa introduci minimumuurloon a ser entrega na Parlamento di Aruba desde 12 di november 2024 y tabata cla pa parlamento debati riba dje desde 29 di november 2024 cu e meta pa e cambio di ley drenta na vigor entrante 1 di januari 2025. Pero esaki no a sucede.

El a sigui splica cu fraccion MEP a manda tres carta pa presidente di Parlamento pidiendo pa e reunion aki pero esey no a concretisa, te cu e presidente actual di parlamento a dicidi di yama e reunion. E reunion a cuminsa diaranson, pero a ser posponi y e tratamiento lo continua awe den sala di parlamento.

Pa lora ta e ley mes, kico e ta encera y e motibo pakico

e ta importante, Tromp-Lee a splica cu e ley nobo aki ta “trek recht” algo cu pa hopi aña no tabata bon, un situacion caminda tin hendenan cu ta traha mas cu 40 ora pa siman y ta gana e mesun salario minimo cu un persona cu ta traha e normal 40 ora pa siman. “Esey den liñanan grandi ta e punto crucial di e cambio y esaki ta bay traduci su mes den aumento pa nos hendenan,” el a remarca.

Parlamentario Tromp-Lee a sigui splica cu e ley cu tin actualmente ta inhusto. El a indica cu den e ley actual por e salario minimo cu e empleadonan ta gana pa ora y kico ta e diferencia basa riba e cantidad di ora cu cada persona ta traha. El a splica cu un persona cu ta traha 40 ora pa siman ta gana un salario minimo pa ora di Afl.11,58, mientras cu esun cu ta traha 45 ora pa siman ta gana solamente Afl.10,29.

“Esey ta e situacion actual, mas bo traha menos bo ta gana pa ora. Algo cu mi ta kere tur hende lo ta di acuerdo cu nos cu ta un discrepancia, un inhusticia y cu tin cu percura pa pago igual tuma luga aki na Aruba tambe,” el a enfatisa.

Tromp-Lee a indica cu e ley nobo ta propone introduc-

cion di un salario minimo pa ora na luga di un salario minimo mensual, locual el a subraya lo nifica un aumento pa persona den mercado laboral.

El a splica cu ta bay tin un aumento pa esnan cu ta traha 40 ora pa siman tambe pasobra como parti di e cambio di ley aki tambe ta tuma luga un coreccion. El a sigui splica cu e factor cu tabata ser usa pa calcula e salario mensual tabatin un fout den dje, y e cambio di ley aki ta conduci na cu esnan cu ta traha 40 ora tambe ta bay tin un aumento.

El a indica cu pa e grupo aki e aumento no ta substancial, e ta un aumento di Afl. 20,85 pa luna. El a señala cu e aumento cu lo haci un diferencia y cu lo trece husticia den pago back ta pa esnan cu ta

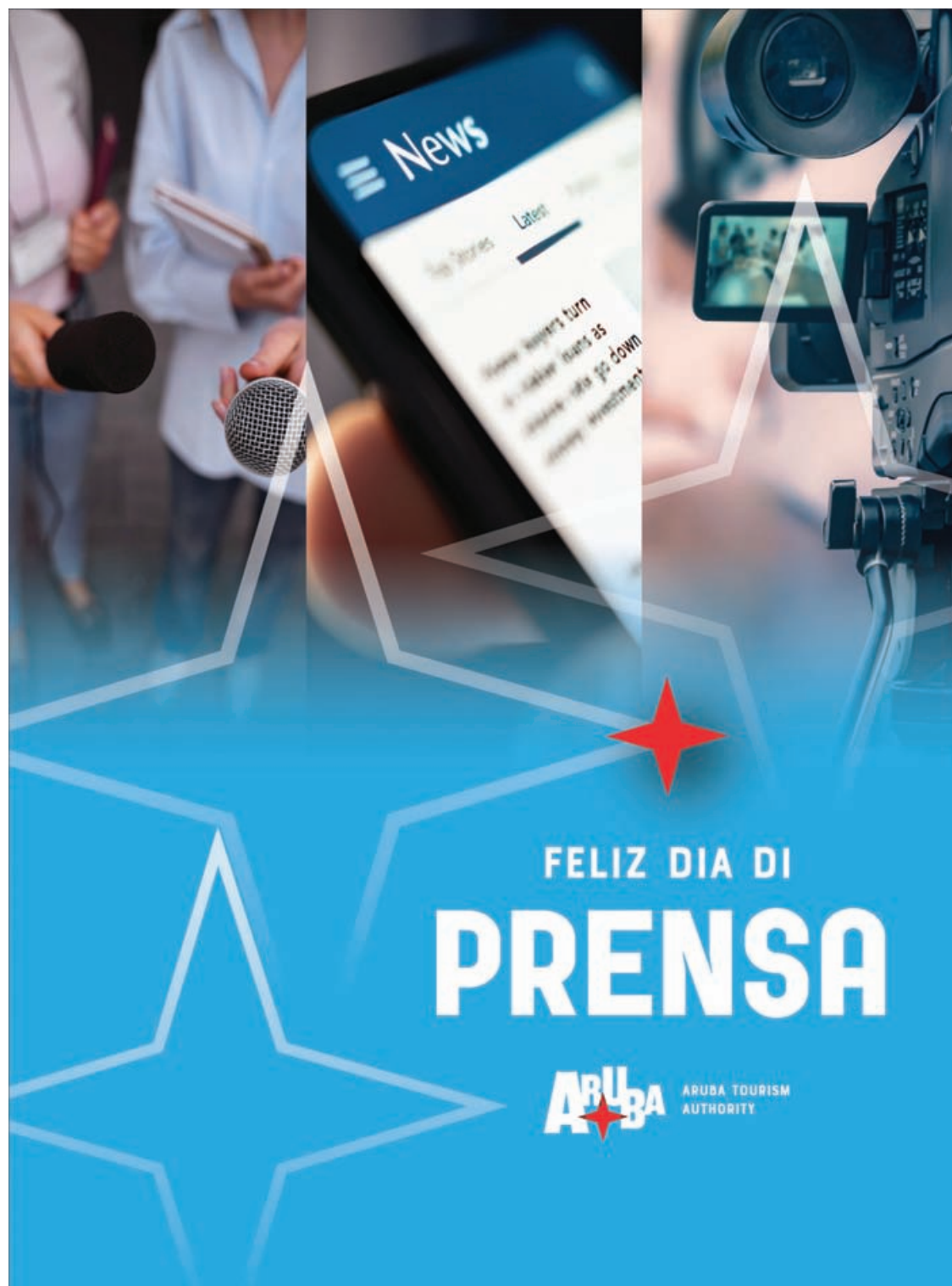
traha mas cu 40 ora pa siman. El a splica cu esnan cu ta traha 42 ora pa siman ta bay conoce un aumento anual di Afl. 1.454,40, y esnan cu ta traha 45 ora pa siman ta bay conoce un aumento anual di Afl. 3.260,75, cual ta un aumento mensual di Afl. 271.73.

“Esey ta lora e ley ta bay significa pa e cartera di esnan cu ta ganando salario minimo na e momentonan aki. Ta un trayecto largo a tuma luga cu a culmina den presentacion di e concepto di cambio di ley aki y mi ta spera y urgi tur mi coleganan den sala di parlamento pa dialuna nos aproba e ley aki y trek recht algo cu pa hopi aña ta krom,” el a enfatisa.

Parlamentario Tromp-Lee a agrega cu den e concepto cu a keda presenta, tambe nan a presenta e introduccion di un

salario minimo pa hoben. El a splica cu na e momento aki e categoria di hobennan di 15 pa 17 aña no ta gosando di un proteccion pa lora ta trata pago. Esaki, el a indica, ta pasobra cu no obstante cu den e ley actual tin e posibilidad pa mediante un landsbesluit fiha un salario minimo pa e grupo aki, ningun gobierno a percura pa saca e landsbesluit aki y fiha e proteccion pa e hobennan. E parlamentario a planta esaki na Parlamento mediante un amienda y ta spera cu esaki tambe lo keda aproba.

“Aprobando esaki no solamente ta termina cu pago desigual cu ta existi na e momentonan aki, pero tambe ta cumpli cu tratadonan internacional manera di ILO y tambe e parti di SDG’s,” el a subraya.



Partido RED Democratico:

“Bon bini supervision externo: Pa defende placa di pueblo, no pa

Supervision financiero externo ta muestra un panorama positivo pa Aruba. Pa corda, hasta Hulanda mes ta bao supervision financiero di Bruselas, Partido RED Democratico ta opina.

E Rijkswet mester contene dos regla cla:

1. E deficit di presupuesto no por yega mas cu 1.5% di Producto Interno Bruto (BBP).
2. E debe externo no por yega mas cu 40% di Producto Interno Bruto (BBP).

Esakinan ta regla cla pa mara



man di politiconan irresponsabel y pa proteha placa di pueblo. Sinembargo, tin par-

tidonan cu ta usa “autonomia” como hustificacion pa sigui keda cu man los y malgasta.

RED den gobierno a defende entrada di e Rijkswet como un ultimo recurso pa para e gasto irresponsabel, pero e votadornan no ta castiga politiconan cu ta malgasta, ma ta sigui premia AVP y MEP – dos partido cu a causa e collapse financiero di Aruba. Mas ainda, Parlamento di Aruba ta un stempelparlement sin control real riba gobierno.

Supervision externo, p’esey, ta un bonbini: pa proteha balor di nos florin y pa pone regla serio riba maneho di nos finanzas.

Autonomia a wordo usa hopi biaha pa defende interes di politiconan irresponsabel di AVP y MEP. Awor e momen-

to a yega pa sacrifica un tiki di autonomia financiero, pa defende e interes mas grandi: Placa y futuro di pueblo Arubano.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta refleha opinion di Bon Dia Aruba.

SVb Aruba a Celebra 65 Aña di AOV: Goso di Seguridad Financiero pa nos Grandinan



SVb Aruba a celebra 65 aña di Algemene Ouderdomsverzekering (AOV), un momento historico pa nos isla. Durante tur e añanan, AOV a sirbi como un fondo esencial cu a brinda seguridad y estabilidad pa hopi generacion di grandinan.

E celebracion tabata un opendag na oficina di SVb Vondellaan, caminda bishitantenan por a haya informacion di Pensioen (con pa aplica, con pa traha cu e app di MiPensioen, calculador di pensioen), tambe tur informacion tocante AOV (haya number di AOV), guia pa uzo di Kiosk, y finalmente por a midi presion, sucu y colesterol.

Un parti importante di e celebracion tabata e reconocimiento di tres empleadonan di SVb pa nan añanan di dedicacion y servicio den departamento di

pensioen:
Sra. Raquelina Croes;
Sr. Julius Rustveld;
Sra. Myna Abath.

Minister di Asuntonan Social y Cuido di Adulto Mayor, Mervin Wyatt-Ras (AVP) tabata presente na e celebracion y a expresa su aprecio pa e trabao incansabel di SVb, y e importancia di AOV pa proteha e bienestar di nos grandinan. “AOV ta un pilar den nos sistema di seguridad social. Su 65 aña ta testimonio di un compromiso continuo pa brinda seguridad y estabilidad financiero na nos grandinan,” minister Wyatt-Ras a bisa.

Minister Wyatt-Ras a subraya cu AOV, hunto cu otro medida social, ta keda fundamental pa garantisar un futuro digno y sigur pa nos pueblo.

Guardian Group
Fatum

HAPPY PRESS DAY
For You!

Stories connect us.
They inform, inspire, and bring our community closer together.

For more than 120 years, we have stood by our clients, through life's toughest moments, but also during joyful celebrations. Together we have shared laughter, tears and unforgettable memories.

On Dia di Prensa, we say thank you to the media for your dedication, for keeping our stories alive.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroe (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Un prensa mihor prepara... Mester investiga mas...

Awe ta Dia Internacional di Prensa atrobe, motibo pa celebracion di nos profesion y un dia placentero pa tur esnan cu ta trahando den e sector aki. Pero tambe un dia pa reflexiona encuanto estado di e profesion aki den nos comunidad. Nos ta consciente di e importancia di nos tarea, di tene pueblo bon informa tocante tur desaroyo considera importante, pero esey ta trece cune tambe e pregunta si nos ta atende e obligacion aki di e mihor manera. No ta trata di e espacio pa mehoracion cu semper lo t'ey, pero di e pregunta si nos no tin deficiencia fundamental como prensa den su totalidad, cu ta existi mehoracion? Nos ta kere cu en todo caso tin algun tereno riba cual nos tin bastante pa haci ainda, y cu ta importante pa señala nan, sin cu nos ta referi na cierto medio, pasobra esey no lo cuadra cu e caracter di e dia festivo aki.

Un tereno importante di mehoracion ta e grado di preparacion profesional di nos periodistanan. Den hopi caso nos por mira cu aki tin hopi pa mehora, pero esey no kier bisa cu periodismo ta solamente pa persona cu a sigui cu exito un educacion formal di periodismo, aunke esaki naturalmente ta e mihor preparacion cu bo por tin. Desde semper den un lugar chikito manera nos pais e base economico y financiero di medio di comunicacion tabata sumamente fragil, sin posibilidad pa paga salario considera na nivel di otro sectornan, dependiendo fuertemente di entrada di aviso comercial y un base nunca hopi amplio di abonado. Ademas den ultimo decananan entrada di medianan digital a haci e base economico pa por ehemplo corant cu ta sali na papel mas fragil ainda, cu ta pone mas presion riba reclutamento di persona bon prepara pa e profesion. Esaki ta conduci automaticamente na recurri na mehoracion a base di trayecto interno, siñando 'on the job' loke ta necesario pa por ta un bon periodista. Esaki no tin nada malo cune, pa e mesun motibo aki, di recurso limita, tin varios ramo economico unda aprendizahe na pia di trabao ta e forma principal pa formacion profesional necesario. Pues ta logico pa aplica e metodo aki, di usa e remanan cu bo tin, pero esaki ta sucede na un manera sistematico? Nos no ta referi aki solamente na e aspectonan tecnico, sino na e aspecto di contenido, manera loke ta bon informacion y e normanan di principio etico cu mester mantene.

Pa loke ta bon informacion, esaki no mester ta solamente corecto y mas completo posible, dentro di e espacio disponible, pero mester ta relevante tambe. Naturalmente e debate tocante esaki no lo termina nunca, asina mes ta importante pa como periodista nos puntra

nos mes ki beneficio informativo un noticia por tin pa comunidad en general. Por ehemplo, si un medio di comunicacion ta publica casi exactamente e mesun informacion di un asunto cu tur medio tin, e pregunta lo mester surgi si no a keda un parti di e asunto cu no a cubri pero cu ta di interes pa publico tuma nota di esaki. Hopi biaha nos ta mira e fenomeno aki tuma lugar, unda practicamente tur medio tin e mesun informacion – limita – pero tin ora detayenan di mas profundidad no ta haya atencion. Aki ta parce nos necesario pa señala e problema general di recurso limita, señala anteriormente caba, cu no ta permiti investigacion mas amplio o profundo riba un cierto tema, cu ademas e presion di tempo cu den ultimo decananan, cu presencia di medio digital, a bira unicamente mas grave.

Pero kico ta e consecuencia di e situacion aki? Mientras prensa anto lo mester ta capaz pa haci un mihor trabao, cu un analisis mas detaya y mas profundo, nos tin di otro banda e fenomeno di gobernacion, cu tampoco ta duna prioridad na divulga informacion mas ampliamente na e ciudadanía. Y pakico nan lo mester haci esey? Pasobra gobernantenan lo mester considera, no nan tarea, sino nan obligacion moral pa duna informacion mas amplio posible na comunidad. Loke nos por observa como realidad awendia ta cu gobernacion ta explota, consciente o inconscientemente, e debilidad di prensa pa no por profundiza riba un tema y por lo tanto no ta bin cu pregunta mas detaya, y mas critico, cu ta di importancia pa comunidad. Na varios ocasion nos ta topa cu anuncio gubernamental, por ehemplo di un plan o proyecto, unda e informacion duna den e rueda di prensa ta asina escaso, cu casi automaticamente e lector critico ta haya e sentimento di: "Esaki so nan a bisa; y no a puntra pa mas detaye?" Claro cu esaki tin tur cos di haci cu e custumber, yam'e un tradicion, di instancia gubernamental di duna nos informacion 'on a need-to-know basis', loke ta bon den un servicio di inteligencia na cualkier pais, pero no den un comunidad cu supuestamente mester prospera a base di ciudadano bon informa.

Hustamente den e mundo di e momento aki, cu un creciente ola di gobiernonan cu ta alehando di e modelo di democracia representativo y participativo, y cu ta basa nan mes riba mantene pueblo mal informa y ignorante di un cantidad di asunto cu ta e interes directo di e ciudadano, prensa tin un papel decisivo den percura cu e tipo di gobierno autoritario aki, no ta cria raiz asina facil. A pesar cu na cualkier pais parti di prensa por ta liga politicamente, esey semper mester tin su contrapeso den informacion obhetivo pa pueblo. Semper lo mester tin un separacion entre informacion veridico y opinion subhetivo.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Destaho publico pa fase 1 di Agri-Innovation Park (AIP) ta habri 1 di September 2025

Ministerio di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario a anuncia cu desde 1 di september 2025 pa 10:30am por inscribi pa e 2 destaho publico di e prome fase di Argi-Innovation Park (AIP) na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y industria (DEZHI). Ultimo dia pa entrega oferta lo ta 1 di october 2025. Por haya tur especificacion di e dos destaho publico aki na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y industria (DEZHI).



lidad economico y crea un businesscase pa Fase 1 (0-3 aña) di e Agri-Innovation Park Aruba (AIP). E tarea di esaki ta inclui e desaroyo di un modelo financiero y organisatorio cu ta inclui scenarionan di inversion, gastonan di operacion, modelo

di prijs di huur y recomendacionnan pa e formulario di exploracion y maneho.

Pa mas informacion I rekisitonan/publicacion oficial: <https://www.gobierno.aw/anuncio-destaho-publico-factibilidad-economico-y-business-case>

2. Diseño I Modelo di maneho tecnico AIP

Pa e di dos destaho mester presenta e diseño y modelo di maneho tecnico pa Fase 1 (0-3 aña) di e Agri-Innovation Park Aruba (AIP), cu ta inclui e estructura di e greenhouse, infraestructura, maneho di energia y awa, logistica, mantencion y diseño operacional.

Pa mas informacion I rekisi-

tonan/publicacion oficial: <https://www.gobierno.aw/anuncio-di-destaho-publico-diseno-tecnico-aip>

Manera ta conoci na mei ultimo a presenta na Minister Wever e resultado preliminar di un estudio importante tocante horticultura comercial ("commerciele kassteelt") cu ta pone Aruba un paso mas cerca na seguridad alimentario y sostenibilidad economico.

E estudio, aki a wordo realisa den colaboracion cu PRIVA, Santa Rosa, TWO-Aruba y Hulanda, y a sirbi como fundeshi pa e creacion di e Agri-Innovation Park: un centro di conocimiento y produccion horticultural moderno cu lo traha pa fu-

turo di Aruba.

"E Agri-Innovation Park no ta solamente ta un proyecto a corto plaso, e ta un inversion structural den nos futuro. Nos ta traha pa yega na mas independencia alimentario, crea mas oportunidad y cupo pa trabou y stimula un crecimiento economico sostenibel. E proyecto no ta wordo desaroya pa competi cu horticultornan actual, sino pa fortifica nan y crea mas espacio pa innovacion, cooperacion y crecimiento. Mi ta contento cu awor nos ta bay drenta e Fase 1 y mi kier a invita tur esnan cu kier entrega un oferta pa e destaho publico aki pa haci esaki mas pronto cu ta posibel," Minister Geoffrey Wever a comenta.

1. Factibilidad Economico I Business Case AIP
Pa e prome destaho mester realisa un estudio di factibi-

CPI pa luna di juli 2025 a mustra reduccion di 0.2%

Recientemente, Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica informacion tocante e Indice di Prijs di Consumo (CPI). Den esaki, a nota cu e CPI pa luna di Juli 2025 ta 109.12, loke ta representa un caida di 0.2% compara cu e indice di Juni 2025 (109.39).

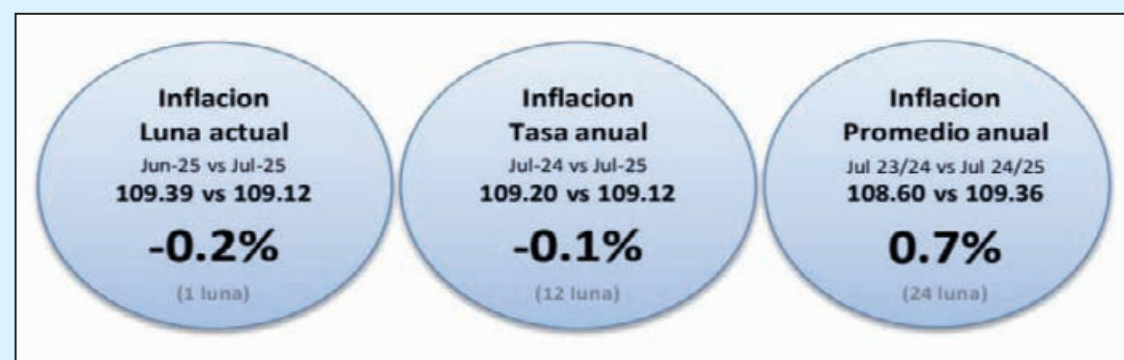
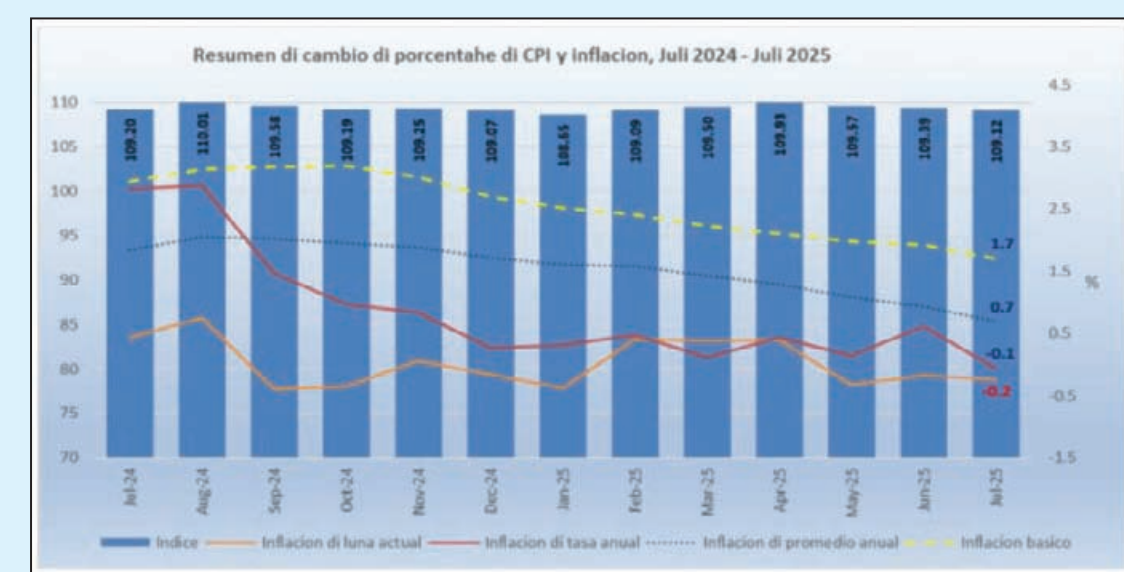
E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (Juli 2024 te cu Juli 2025) ta -0.1%, un caida di 2.9 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (2.8%). E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Juli 2022 te cu Juli 2025 ta 0.7%, un caida di 1.1 ppt compara cu e 1.8% registra den e periodonan di Juli 2021 te cu Juli 2022 y Juli 2023 te cu Juli 2024.

Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Paña y

sapato" (-5.8%), "Mobilario" (-1.2%) y "Vivienda" (-0.4%), causando un efecto di respectivamente, -0.13, -0.11 y -0.11 ppt. E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Juli 2025.

E caidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un subida den e indice di e sector di "Transporte" (0.8%) cu a contribui cu un efecto di 0.10 ppt riba e CPI di Juli 2025. E subidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.07 ppt riba e CPI di Juli 2025.

E caida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente door di un caida di 5.7% den e categoria "Paña", causando un efecto di -0.10 ppt. E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Aparato pa uso domestico" (-6.6%), causando un efecto di -0.16 ppt. E caida den e sector di "Vivienda" a wordo causa door di un cai-



da di 1.9% den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda", causando un efecto di -0.11 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di un subida den e cat-

egoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (1.6%), causando un efecto di 0.13 ppt.

Arnhem afecta pa brote di tuberculosis entre usarionan di droga

(NLTimes)—Autoridadnan di salud publico na Hulanda ta investigando un brote chikito di tuberculosis contagioso (TB) na Arnhem, principalmente entre hende den e circuito di droga den e ciudad, segun AD.

E prome casonan a ser detecta den facilidadnan local di droga, y infeccionnan adicional a ser detecta via rastreo andante di contacto. E municipalidad no a divulga e cantidad exacto di pashent debi na preocupacion di privacidad.

Despues di e prome casonan, e Gemeenschappelijke Gezondheidsdienst (GGD) a cuminsa rastrea inmediatamente e fuente y contacto pa determina ken mas ta na riesgo. “Pasobra a detecta e brote trempan, nos ta spera cu e plamamento por ta manejable,” GGD a bisa. Pashentnan ta ricibiendo tratamiento for di dokternan di GGD y den hospital.

GGD a organisa sesionnan di test mobil pa hende den e circuito di droga na Arnhem, bishitando sitionan reconoci di droga den e ciudad. Hopi usuario ta supuestamente sin cas of ta busca domicilio unda cu ta, pues rondanan di test binidero lo inclui shelter y clinicanan metadona.

Following the initial cases, the Municipal Health Service (GGD) immediately began source and contact tracing to determine who else might be at risk. “Because the outbreak was discovered early, we hope to keep tuberculosis manageable,” the GGD said. Patients are receiving treatment from GGD physicians or in hospitals.

Tuberculosis ta tratable, pero ta rekeri pashentnan tuma medicamento diariamente pa al menos seis luna. Pa hende sin cas y usarionan di droga, mantenendo e regimen estricto aki por ta dificil, e municipalidad ta nota. GGD a bisa cu e lo sigui monitoria adherencia na e tratamiento di cerca pa sigura efectividad.

Arnhem ta anticipa mas caso di TB den e proximo simanann. Condicionnan di biba sobrepobla y pobreza ta aumenta e riesgo di transmision, factornan prevalente entre e pashentnan actual.

Aunke TB no ta comun na



Hulanda mas, e malesa ta resurgiendo gradualmente. Den 2023, a registra 768 caso den henter e nacion, segun e Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM).

Globalmente, TB ta keda mortal, causando 1,25 miyon morto den 2023.

“E situacion na Hulanda ta hopi menos severo compara

cu den paisnan manera Nigeria, unda casi 600.000 hende ta ser infecta tur aña y casi mitar ta muri,” e ciudad a bisa.

E brote actual ta envolvi TB pulmonario, of habri—e forma contagioso di e malesa. Transmision ta sucede via particularnan den aire, no pa contacto fisico, mescos cu COVID-19. No tur individuo infecta ta desaroya TB activo; surgimento di sintoma ta sucede lunas of añas despues di ser infecta, y e prome dos aña ta presenta e



menasa mas grandi. Sintomanan comun ta inclui tosamento persistente (tin biaha cu sanger si no haya tratamiento di trempan), bahaemento di peso, cansancio, sodamento durante soño y keintura.



Pa medio di esaki Minister di Finanza, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba ta participa cu Pais Aruba ta realizando un destaho publico pa e siguiente encargo:

Realisa un estudio di factibilidad economico y elaboracion di un business case pa Fase 1 (0-3 aña) di e Agri-Innovation Park Aruba (AIP). E tarea ta inclui e desaroyo di un modelo financiero y organisatorio incluyendo senarionan di inversion, gastonan di operacion, modelo di prijs di huur y recomendacionnan pa e formulario di exploracion y maneho.

- ✓ **Periodo di ehecucion:** 15 di oktober 2025 - 30 di januari 2026;
- ✓ **Forma di destaho:** Destaho publico di acuerdo cu e Decreto Nacional di Destaho Publico (AB 1996 no. 58);
- ✓ **Informacion:** Preguntanan por escrito por wordu dirigi na e gerente di proyecto via info@sofin.nl no mas laat ku 20 di september 2025;
- ✓ **Especificacionnan/ToR obtenibel serca:** Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria (DEZHI), L.G. Smith Boulevard 160, Sun Plaza Building, Oranjestad. Por pidi tambe via s.dacosta@deaci.aw (cc na info@sofin.nl)
- ✓ **Ultimo dia pa entrega oferta:** Mester ricibi oferta na e adres menciona ariba no mas laat cu 1 di oktober 2025
- ✓ **Dia di inscripcion:** 1 di september 2025 - 10:30am na DEZHI

Requisitonan di e destaho:

- ✓ Experiencia demostrabel cu analisisnan economico y casonan di negoshi den e sector di desaroyo agricultural of sostenibel;
- ✓ Registracion mester bai compaña cu prueba di personalidad huridico y un deklaracion di valides di 90 dia;
- ✓ Declaracion disponibel serca un outoridad hudicial of administrativo cu e destaho of su director no a keda declara bankarota den e ultimo 5 añanan.

Idioma di inscripcion: Hulandes of Ingles.

Moneda: Dollar mericano (USD).

Tarifa: No ta paga ningun tarifa pa optene e especificacionnan.



Minister di Defensa Hulandes: Islanan den Reino ta responsable pa emiti NOTAM memey di tension regional

(CuracaoChronicle)— Den luz di e tensionnan creciente entre Merca y Venezuela den Caribe, minister di Defensa Hulandes Ruben Brekelman a clarifica cu islanan den Caribe Hulandes ta dicidi si e lo emiti un Notice to Airmen (NOTAM) pa su mesun aereo espacio.

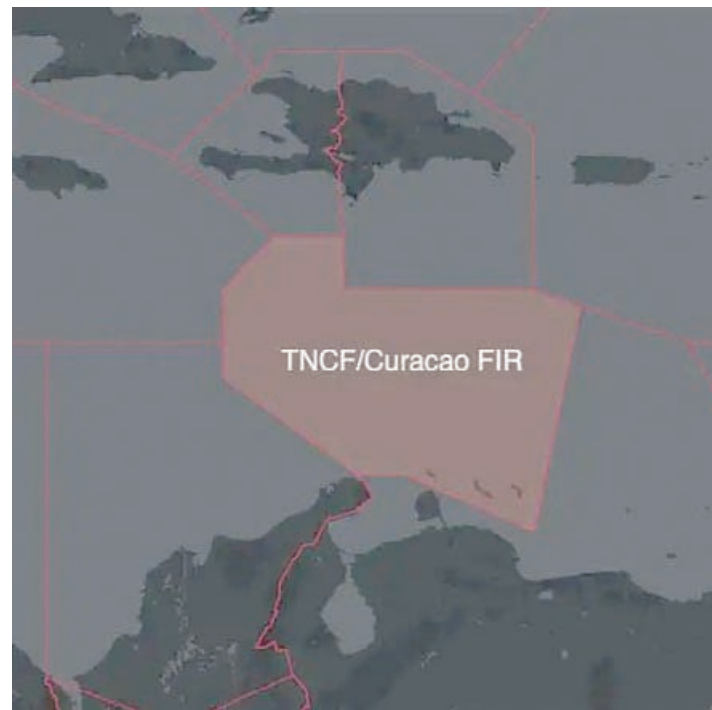
Brekelmans a haci e declaracion aki den contesta na preguntanan den e parlamento Hulandes tocante e mobili-

sacion militar di Venezuela y e posible efecto di seguridad riba e islanan den Caribe Hulandes Aruba, Boneiro y Corsou.

Mientras De Haag ta keda den contacto cercano cu Washington tocante e despliegue naval Mericano cerca di Venezuela, e minister a enfatisa cu asuntonan relaciona na e publicacion di NOTAM ta cay bao hurisdiccion di e paisnan autonomo dentro di e reino.

Esaki ta nifica cu e islanan den Caribe tin e responsabilidad pa evalua si seguridad di aviacion den su espacio aereo ta rekeri mas advertencia den e situacion actual.

E clarificacion ta bin den un tempo di inkietud creciente den e region, unda e islanan den Caribe Hulandes por ser indirectamente afecta pa tensionnan geopolitico entre Washington y Caracas.



Rapport di CBCS: Sistema di pension di Corsou y Sint Maarten ta enfrenta retonan structural

(CuracaoChronicle)— E Centrale Bank van Curacao en Sint Maarten (CBCS) a publica un evaluacion preocupante di e sistemanan di pension na Corsou y Sint Maarten, concluyendo cu ambos pais ta enfrentando retonan structural serio cu ta menasa sostenibilidad duradero.

E evaluacion, conduci independientemente pa Mercer Consulting na un peticion di CBCS, a duna e dos sistema un puntuaje general di 5,8 di 10 (Grade C). Mientras e skemanan di pension estatal tabata relativamente fuerte, unda Corsou su beneficio ta cubri 41% di e salario promedio y di Sint Maarten ta cubri 60%, e rapport a subraya puntonan debil den cobertura di pension priva, nivelnan di contribucion y gobernacion.

Puntonan fuerte y debil
Segun e evaluacion, e aspeccionan mas fuerte ta inclui un



pension estatal basico solido y rekisitonan di preservacion estricto. Sinembargo, e falta di pensionnan obligatorio den sector priva, rekisitonan di contribucion limita y practica inconsistente den gobernacion ta considera riesgonan serio. Actualmente, apenas 32% di e poblacion laboral ta participa den plannan di pension priva, y nivelnan di

contribucion ta keda insuficiente.

E tres recomendacionnan clave
Mercer a haci tres recomendacion principal pa mehora e sistema:

1. Introduci un segundo pilar obligatorio pa expande cobertura di pension priva, aumenta contribucion oblig-

atorio y mehora gradonan di reemplaso.

2. Fortalece responsabilidad fiduciario por medio di rekeri comisionan adopta politicanan di gobernacion cla riba manejo di riesgo, conflicto di interes y anti-corupcion.

3. Engrandece transparencia y proteccion di cliente por medio di obliga divulgacion mas cla di costo, strategianan di inversion y pronosticacionnan di pension individual.

CBCS a anuncia cu e lo integra recomendacionnan dos y tres den su 2026-2028 Strategic Plan, enfocando riba gobernacion y reformanan di transparencia cu e sector di pension. E posibilidad di un segundo pilar obligatorio lo keda na gobiernonan di Corsou y Sint Maarten pa evalua.

Riesgo di inaccion

E rapport a adverti cu sin reforma, e sistema actual lo lucha pa mantene viable mientras e poblacion ta bira mas

bieu. Fondonan di pension lo depende mas y mas riba ganashi di inversion y reservanan en bes di contribucion. Mercer tambe a adverti cu puntonan debil sistematico por mina confianza publico den e sistema di pension, particularmente si comunicacion cu clientenan keda inadecua.

CBCS su plan di accion
Como parti di su strategia nobo, CBCS lo implementa rekisitonan mas estricto pa comisionan di fondo di pension, divulgacion obligatorio di prestacion di inversion, y rekeri clientenan ricibi declaracionnan anual di beneficio y costonan acumula.

E banco central a bisa cu su meta ta pa sigura cu e sistemanan di pension di Corsou y Sint Maarten alinea cu standardnan internacional y provee seguridad duradero pa pensionadonan actual y den futuro.

Yamado pa politica uniforme riba acceso di educacion pa mucha indocumenta na Corsou

(CuracaoChronicle)— Den un reunion organisa diahuebs mainta pa Human Rights Defense Curacao (HRDC), participantenan a subraya atrobe e necesidad urgente pa un politica uniforme gobernando e admision di muchanan indocumenta pa scolnan. Actualmente, regla y proceduranan diferente ta laga ambos estudiante y mayornan enfrenta incertidumbre.

Segun Ana-Maria Pauletta (PAR), un miembro di personal parlamentario, y varios otro participante, e falta di consistencia ta resulta den oportunidadnan desigual. Den algun caso, entrada ta permiti cu un paspoort venci of acto di nacemento, mientras den otro esaki no ta e caso. Similarmente, acceso na diploma y transportacion escolar no semper ta garantisa.

Durante e reunion, HRDC

tambe a comparti descubrimentonan for di gruponan di enfoka cu mayornan, legisladornan y cabesantenan di scol. E resulta a subraya cu miho comunicacion entre ministerionan, scol y institucionnan ta esencial pa sigura cu tur mucha na Corsou tin mesun acceso na educacion.

E yamado ta refleha presion creciente riba parlamentari- onan pa atende e buracan den e sistema actual y crea un



framework cla cu ta mantene e derecho di educacion pa tur

mucha, no importa nan status legal.

Gabinete ta extende descuento di PostNL pa yuda companianan postal regional ahusta na ley nobo



(NLTimes) - **Gobierno Hulandes lo duna companianan postal regional mas tempo pa ahusta na un ley postal nobo, extendiendo un descuento di PostNL pa cinco aña, minister demisionario di Asuntonan Economico Vincent Karremans (VVD) a bisa diabierna despues di un reunion di e gabinete. E movecion ta bin despues cu companianan regional a adverti cu e ley por menasa miles di cupo di trabou.**

Jan-Willem te Gussinklo, vocero di Business Post, un coalicion di 43 firma postal regional, a bisa BNR cu e ley di otro manera lo a forsa nan pa perde e habilidad pa laga postNL procesa post no entrega na un tarifa reduci.

“E descuentonan lo ser codifica den e ley, dunando companianan mas tempo,” Karremans a bisa. “Nan mester adapta na e mercado, pasobra finalmente menos carta y carchi lo ser manda.” E descuento lo ser reduci gradualmente durante e periodo di cinco aña, y ta spera cu companianan regional lo haya maneranan nobo pa genera entrada.

Di acuerdo cu NOS, e red postal regional ta emplea mas o menos 4.500 trahado cu ta entrega mas cu 100 milyon carta anualmente, incluyendo post di municipio y di hospital.

Segun informe, empresanan

regional ta paga un prijs fiho y abou pa PostNL procesa post pafo di nan area—mas o menos 0.50 cen di euro pa carta—hopi abou di e prijs di stempel actual di 1.31 euro. Business Post ta adverti cu e tarifanan di mercado den futuro por surpasa e costo di un stempel, haciendo dificil pa pasa e gastonan pa clientenan.

PostNL a stop cu e entrega di pakete na Merca riba diasabra 23 di augustus, despues di regulacionnan nobo di Merca cu ta caba cu e exoneracion liber di impuesto pa paketenan balora te na 800 dollar Mericano (683 euro) riba diabierna 29 di augustus.

E suspension ta afecta tanto envionan priva como comercial, mientras carta y documentonan ta sigui ser acepta. “E situacion ta keda mescos,” un vocero di PostNL a bisa, confirmando cu no por manda paketenan te ora cu Douanne di Merca duna guia.

E consehero di comercio Mericano Peter Navarro a bisa cu termina e exoneracion pa paketenan balora te cu 800 dollar Mericano (683 euro) ta salba “miles di bida Mericano” door di reduci importacion di droga y otro produccionan prohibi y ta genera un calculacion di 10 milyon dollar Mericano na entrada di tarifa adicional anualmente. Un funcionario Mericano segun informe a confirma cu e cambio ta permanente.



Segun ONU, 14mil migrante destina pa Merca a bolbe sur desde cambio di maneho di frontera

(AP) — Mas cu 14mil migrante, principalmente Venezolano kende tabatin speransa di yega Merca a cambia nan ruta y a bolbe sur desde cu e accion di presidente Mericano, Donald Trump contra inmigracion a cuminsa, segun un rapport publica pa gobiernonan di Colombia, Panama y Costa Rica.

E fenomeno, conoci como migracion “fluho reverse”, ta consisti en gran parti di migrantenan Venezolano cu a huy di e crisis economico, social y politico largo na nan pais, pa despues haya cu politica di inmigracion Mericano ya no ta habri pa solicitante di asilo.

Migracion door di e peligroso Selva di Darien den frontera entre Colombia y Panama a peak na 2023, tempo cu mas cu mita miyon migrante a crusa. E fluho ey a reduci un tiki na 2024, pero a stop casi completamente anteriormente e aña aki.

E rapport di diabierna, publica cu sosten di Alto Comisionado pa Derechonan Humano di ONU (Nacionnan Uni), a bisa cu migracion



den direccion nort a baha cu 97 porciento e aña aki.

Migrantenan biahando sur entrevista na Costa Rica, Panama y Colombia pa Ombudsmannan di e paisnan ey tabata casi tur Venezolano (97 porciento) y alrededor di mita di nan a bisa cu nan tabatin plan pa bay back Ven-

ezuela, segun e rapport. Casi tur a bisa cu nan tabata bayendo back pasobra nan no por a yega Merca legalmente mas.

Desde 2017, alrededor di 8 miyon persona a huy di Venezuela. Pa añas, e migrantenan ey a bay otro paisnan Sur Americano, incluyendo

Colombia, Peru, Ecuador y Chile. Esey a cambia na 2021, tempo cu cienmiles di hende a bay pa Merca, enfrentando e Darien na caminda.

Un app di gobierno Mericano a bira e manera principal pa solicitantenan di asilo drenta Merca bao administracion di ex-presidente Democrata, Joe Biden. Despues, Miles di migrante a keda para na Mexico ora Trump a elimina uso di e app riba su prome dia a cargo.

Awo, e migrantenan cu ainda tabata purbando yega Merca ora Trump a cambia politicanan di frontera a cambia nan ruta, biahando back pa Sur America. Como un cuarta parti di entrevistadonan tabatin plan pa bay bisiña Colombia, anterior epicentro di e migracion masal for di Venezuela. Otronan a bisa cu nan no sa unda nan ta bayendo.

Colombia y otro paisnan Sur Americano a pasa añas suplicando pa ayudo di comunidad internacional pa carga e peso di e crisis migratorio Venezolano, prome cu hopi di e migrantenan ey a cuminsa bay Merca. Awendia, e crisis politico y economico Venezolano ta continua.

Migrante, mayoria cu a pasa dianan den Darien na caminda pa nort, ta mas vulnerable ainda bayendo back. Nan tin menos fondo pa financia nan biahe y menos prospecto pa

trabao ora nan yega. Ta baha migrante den regionnan cu presencia pisa di gruponan criminal cu cada bes mas ta menasa nan, segun e rapport.

E cambio ta marca un reversion radical den un di e migracionnan masal mas grandi na mundo.

Migrantenan ta tuma bus door di Mexico y otro nacion Centro Americano te cu nan yega centro di Panama. For di eynan, nan ta paga entre \$260 y \$280 pa subi botonan precario yen di hende back pa Colombia.

Nan ta tuma dos ruta diferente. Mayoria ta pasa di isla pa isla nort di Panama door di Lama Caribe, aterisando na Necocli, Colombia, unda hopi a inicia nan biahe door di Darien.

Otronan ta biaha sur riba lama banda di un parti di selva di Panama y Colombia door di Ocean Pacifico, unda ta baha nan na pueblonan remoto of e ciudad Colombiano di Buenaventura.

Oficina di Ombudsman Colombiano ta calcula cu alrededor di 450 persona a haci e ruta peligroso, y ONU a documenta migrantenan estafa y atrapa, enfrentando accidente di boto y yegando bati y vulnerable di nan biahe.

E region ta un di e mas violento na Colombia, y e falta di presencia estatal ta yena pa gruponan arma den bataya cu otro.



Haiti: Prome Minister ta presenta mapa di ruta nobo pa caba cu e crisis

(DiarioLibre) - Prome minister di Haiti, Alix Didier Fils-Aimé, a conclui un buelta di reunion na Washington den cual el a reafirma henter su gobierno su apoyo pa e roadmap pa Haiti, cu lo involucra Nacionnan Uni (ONU), Comunidad Caribense (CARICOM), y Organizacion di Estadonan Americano (OEA). E mapa di caminda mester restaura

seguridad y institucionalidad na e pais Caribense.

“E gobierno di Haiti den su totalidad ta sostene e roadmap y nos lo participa activamente. Hasta si nos tin diferencianan menor, confia nos pasobra e ta pa bienestar di e pueblo Haitiano, pues nos ta uni na dje,” Fils-Aimé a declara den un discurso na e reunion di e Grupo di Amigo di Haiti cu a tuma luga di-

aranson.

“E reunion a reafirma cu e comunidad internacional un biaha mas ta uni den apoyo di Haiti, y cu e autoridadnan Haitiano ta comprometi na duna un oportunidad real na e Roadmap pa Haiti cu mi a presenta na e estadonan miembro siman pasa,” Secretario General di OEA, Albert Ramdin, a declara den un post riba medionan social.



Segun varios fuente diplomatico consulta pa EFE, Fils-Aimé a reitera cu e prioridad “absoluto” di e gobierno di Port-au-Prince ta pa “garantisa circulacion liber den henter e pais, recupera e control di e centro administrativo, y habri back e rutan principal pa noord y zuid”, un reto mirando e control extenso cu e gangnan tin den henter e capital di e pais.

E prome minister a apoya

un transformacion di e Mision Multinacional di Apoyo na Seguridad (MSS) di Nacionnan Uni, algo cu, segun fuentenan di administracion di Trump, por traduci den un compromiso inicial pa establece un Oficina di Apoyo di Nacionnan Uni na Haiti pa medio di un acuerdo di Consejo di Seguridad.

Fils-Aimé tambe a priminti

di fortalece e Polis Nacional Haitiano (HNP) y Forsanan Arma y a reitera su compromiso pa tene eleccionnan liber den e pais, aunke ainda mester di mas sosten tecnico y logistico.

Ademas, violencia di gangnan, cu ta controla 90% di e capital, a conduci na desplazamento interno di alrededor di 1.3 miyon hende.

Trinidad y Tobago: UDeCOTT ta revisa contract di Independencia di \$7.5 miyon

(TrinidadExpress) – Presidente di Corporacion di Desaroyo Urbano di Trinidad y Tobago (UDeCOTT) Shankar Bidaisee a lanta preguntanan tocante si e pais a ricibi balor pa placa for di miyones gasta bao di e empresa Estatal.



E directiva di UDeCOTT dirigi pa Bidaisee a bin ta revisa contractnan di pasado, incluyendo esnan emiti pa celebracionnan anterior di Dia di Independencia.

Como parti di e revision ey, a haci mas pregunta riba e contract otorga na 432 Live Ltd pa e suministro di servicio di coordinacion di eventonan pa e celebracionnan di e 60 aniversario di Dia di Independencia di Trinidad y Tobago na 2022.

E alcalde di Port of Spain di PNM, Chinua Alleyne, ta lista como director di e compania aki. Sinembargo, na momento cu e contract a ser otorga e no tabata alcalde.

Como contesta riba preguntanan di Sunday Express, Bidaisee a confirma cu den un reunion di directiva dia 7 di augustus 2025, e directiva a ser informa di e gasto di \$7.5 miyon di UDeCOTT pa e celebracionnan di Dia di Independencia 2022.

Bidaisee tambe a confirma cu el a pidi un desglose de taya di e gastonan di pasado ey pa evalua si a logra balor pa placa, y pa guia UDeCOTT su envolvimento den futuro den proyectonan cu ta encera gastonan significante.

Di acuerdo cu Bidaisee, un revision di e documentonan a mostra cu pa medio di carta fecha 10 di augustus 2022, e Oficina di Prome Minister (OPM) a informa UDeCOTT cu Gabinete a aproba un presupuesto di \$7.5 miyon pa e celebracionnan di e di 60 aniversario di Independencia pa actividadnan di OPM.

E carta a inclui un appendix cu un desglose di actividadnan plania.

Facturanan entrega pa 432 Live Ltd—cu a suma exactamente \$7.5 miyon—tabata igual na e presupuesto aproba.

Bidaisee a duna e desglose di e factura di e siguiente manera: Servicio: \$6,666,666.67; Impuesto: \$833,333.33; Total: \$7.500.000

El a agrega cu e servicionan di coordinacion di e evento tabata separa for di e presentacionnan di klapchi patrocina pa Estado.

Bidaisee a ripiti su preocupacion riba si Trinidad y Tobago a ricibi balor apropiada pa e placa gasta, bisando cu gastonan durante su periodo lo ser vigila di cerca.

Botonan cargando ayudo, activista y celebridadnan di Barcelona pa Gaza ta desembarca

(AP)—Un flotilla di barco a sali for di Barcelona pa e Franha di Gaza diadomingo cu ayudo humanitario, activista y celebridadnan abordo buscando pa kibra e blokea Israeli di e teritorio Palestino.

Esaki ta bin mientras Israel a aumenta su ofensiva riba Ciudad di Gaza, limitando entrega di cuminda y material basico den e parti norte di e teritorio Palestino. Exper-tonan di alimento a adverti na comienso di luna cu e ciudad tabata den hambruna y mita miyon hende den e franha ta enfrentando nivelnan di hamber catastrofico.

E Global Sumud Flotilla ta cargando cuminsa, awa y medicina. Activistanan abordo a demanda un ruta sigur pa entrega e ayudo necesario y e reapertura di un ruta marino humanitario, segun un declaracion. E guerra di casi 23 luna a resulta den mas cu 63.000 hende morto, unda al menos 332 Palestino ta mu-



riendo di desnutricion, incluyendo 125 mucha, segun e ministerio di Salud na Gaza.

E convoy maritimo di aproximadamente 20 boto y delegacionnan for di 44 pais ta e intento mas grandi te awor pa kibra e blokea Israel di e Franha di Gaza via lama, cual awor a dura 18 aña. nan lo ser uni pa mas boto for di waf-

nan na Italia, Grecia y Tunisia den e proximo dianan, riba e ruta for di e costa occidental di e Mediterraneo pa e Franha di Gaza, e organisadornan a bisa.

Miles sostenedor a reuni na e pier na Barcelona, algun bistiendo Kaffiyeh y cantando "Libera Palestina!" y "Boycott Israel!" Un varia-



cion di boto, tur cu bandera di Palestina, tabata wardando pa desembarca, for di yatenan bieu pa botonan di bela di palo y navenan industrial. Un di nan, e Sirus, ta mas cu 100 aña bieu.

"E storia aki ta tocante Palestina. E storia aki ta con hende cu ta ser priva deliberadamente di e cosnan hopi basico pa por sobrevivi," segun activista Sueco Greta Thunberg durante un conferencia di prensa. E lo ta un di e figuranan mas reconoci riba e expedicion, hunto cu actornan Susan Sarandon y Liam Cunningham, como tambe activistanan, politica manera ex-alcalde di Barcelona, Ada Colau, y reporteronan.

Esaki no ta e prome biaha cu Thunberg a purba yega awanan di Gaza e aña aki. El a ser deporta na juni ora e boto cu e tabata nabegando riba dje cu 11 otro persona, e Madleen, a ser confisca pa e ehercito Israeli.

"Ta hopi cla cu Israel ta sigui viola ley internacional por medio di sea ataca of intercepta inhumamente e boton-

an den awanan internacional, y ta sigui preveni ayudo humanitario di drenta den e teritorio," Thunberg a bisa den un entrevista cu The Associated Press diasabra.

Cunningham a mostra un video di un mucha muher cantando mientras e ta planeando su mesun entiero. E mucha, yama Fatima, a muri cuatro dia pasa, el a bisa. "Ki sorto di mundo nos a bira unda muchanan ta reglando nan mesun entiero?" Cunningham a conta reporteronan.

Na fin di juli, e ehercito Israel a stop un otro boto di ayudo, a deteni 21 activista y reporteronan internacional y a confisca su cargo, incluyendo formula di baby, cuminda y medicina, segun e Freedom Flotilla Coalition.

Un oficial Israeli a bisa diasabra cu e pais lo pronto stop of frena ayudo humanitario den algun parti di Gaza norte, mientras e ta expande su ofensiva militar contra Hamas, un dia despues cu e ciudad a ser declara como un zona di combate.

The power of the pen is more than anything. Let us use it wisely for the benefit of our society.

Feliz dia di Prensa

Comic-Con Africa ta atrae miles fanatico y cosplayer pa Johannesburg

(AP)—Dies miles di fanatico Sur Africano di comic book y cosplayer a asisti na Comic-Con Africa diasabra na Johannesburg, e celebracion mas grandi di cultura popular y gaming den e continente.

E festival di cuatro dia, cual a cuminsa diahuebs, a celebra anime, gaming, comics y cosplay cu un variedad di entretenimento, incluyendo weganan di arcada antiguo, e-sports y competencia di disfraz.

Fanaticonan a bisti como nan heroe of malvado di comic book favorito, tumando selfie den replicanan di sitionan local famoso y bistiendo disfraznan di personahenan original inspira pa nan mesun imaginacion. “E Comic-Con di e aña aki ta mas grandi y mas atrevido cu nunca,” segun director di show di Comic-Con Africa,



Carla Massman, agregando cu nan ta anticipa un total di 70.000 fanatico drentando e gate diadomingo.

Nkosinathi Skhosana, 24, a yama Comic-Con Africa “nada menos cu asombroso” pasobra e ta un otro “espacio sigur” unda Sur Africanonan di tur rasa y clase por lubida nan problemanan social y diberti hunto. “Mescos cu rugby ta trece hende di tur rasa hunto, Comic-Con tam-

be ta crea e tipo di espacio ey pa nos,” sehung Skhosana.

Celebridadnan internacional a subi e escenario principal, incluyendo actor Mericano Jessie T. Usher for di e serie “The Boys.” Tambe den asistencia tabata actor, comediante y escritor Dan Fogler, conoci pa hunga Jacob Kowalski den e spinoff di Harry



Potter “Fantastic Beasts,” y Misha Collins, conoci pa su rol como Castiel den “Supernatural.”

Fanaticonan a disfruta di haya autograf y potret cu e streamer internacional, pero tambe nan a keda impresionado cu e disfraznan di otro.

“E prome potret cu mi a tuma tabata cu Sailor Moon, mi

personahe favorito,” segun Owami Sibanyoni, 23, ken tabata bisti como Musa for di e frankisia “Winx Club.”

E evento, cual usualmente ta tuma luga fin di september, a ser movi pa augustus pa traha espacio pa e cumbre di G20, cual lo tuma luga den e mesun sitio mas despues den aña.



The Central Bank of Aruba (CBA) plays an essential role in ensuring financial stability and promoting a sound monetary and financial system in Aruba.

We are looking for a President for the Central Bank of Aruba Fulltime | Oranjestad, Aruba

As President of the CBA, you are ultimately responsible for formulating and implementing monetary policy, promoting the stability of the financial system, and safeguarding the integrity of the financial sector. The President acts as an independent authority within the legal framework of Aruba as laid down in the National Ordinance on the Central Bank of Aruba and reports to the Minister of Finance. You lead the organization and represent the CBA both nationally and internationally.

Job Requirements

- A completed university degree in general or monetary economics;
- In-depth knowledge of monetary economics, financial markets, and public finance;
- Thorough understanding of financial-economic legislation and international standards;
- Insight into corporate governance, risk management, and compliance;
- Preferably knowledge of finance and accounting;
- Familiarity with the legal and institutional frameworks of central banks.

Competencies

- Excellent strategic and managerial insight, combined with strong environmental awareness;
- Inspiring and directional leadership, with an innovative and results-oriented approach;
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Integrity, empathy, and decisiveness;
- Excellent communication and diplomatic skills;
- A natural talent for negotiation and persuasion;
- Strong networking skills and a connecting style of working;
- Understanding and respect for Aruban culture and society;
- Proficiency in Dutch and English, both spoken and written;
- Proficiency in Papiamentu or willingness to learn it.

The appointment is for a period of 5 years with a one-time possibility of reappointment for an additional 5 years. Employment conditions to be agreed upon.

Please submit your application and any questions via email to recruitment.president@cbaruba.org by September 7, 2025.

Interviews, assessment and pre-employment screening form part of the hiring process.



UTILITIES ARUBA NV
Aruba Wastewater Sustainable Solutions
ELMAR
WEB WATER-ON-ENERGY-ON-ARUBA.NL

1
SEP
2025

DIA DI
PRENSA

Danki na tur Periodista y medio
di comunicacion pa sigui
informa comunidad

Feliz
DIA DI PRENSA

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47 | 288.9000 | casinoalhambra.com
Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

DAL
PEST CONTROL

*Feliz Dia
di Prensa!*

Danki pa boso compromiso continuo
pa mantene Aruba bon informa

5849800 | 6997700 | www.dalpestcontrol.net

Oscar Piastri a gana Grand Prix Hulandes despues cu auto di Lando Norris a dañá durante un momento clave



(AP)—E chance di Lando Norris pa derota Oscar Piastri den e Grand Prix Hulandes a fracasa. Su chance pa e titulo ta na riesgo tambe.

Piastri a gana e GP Hulandes diasabra despues cu compañero di equipo Norris su McLaren a dañá den loke por a bira un punto clave den e careda titular.

Norris tabata persiguiendo Piastri laat den e careda ora e piloto Britanico a reporta un holor “straño” den su cockpit. “Mi no sa si mi ta candela of no,” Norris a bisa. Huma a cuminsa sali for di e parti patras di su auto y e mester a stop.

Norris a caba e careda para tras di un baricada na banda di e pista cu marcialnan di careda y su auto dañá. Norris su ingeniero di careda a purba consol’e por medio di bis’e con bon su velocidad tabata. “E no ta importa,” Norris a responde. Esaki tabata e segundo biaha e temporada aki cu el a fracasa di caba despues di accidente cu Piastri durante e Grand Prix Canades den juni.

Max Verstappen a pasa Norris cu aplausonan for di e multitud pa segunda luga na cas, mientras cu Isack Hadjar di Racing Bulls a tuma su prome clausura riba podium den tercer luga.

Piastri den control
E avance di Piastri riba Norris a aumenta for di nueve punto pa 34 cu nueve careda restante. E victoria di e Australiano a rekerie mancha cu tres reapertura cu auto di seguridad, wantando Norris leu dos biaha y despues

mantene Verstappen patras despues cu Norris a sali.

“Obviamente e ta hopi desafortunado pa Lando na fin di careda,” Piastri a bisa. “Pero mi a sinti manera mi tabata den control di e careda ey y a usa e velocidad cu mi tabata mester.”

Verstappen a ricibi un abraso for di Rey Willem-Alexander prome cu e careda y su segundo luga tabata popular cu e fanaticonan Hulandes. Esaki tabata Red Bull su clausura riba podium den un Grand Prix, enbes di un careda di sprint, bao hefe di equipo nobo Laurent Mekies despues di e dispidido di Christian Horner.

Hadjar a lanta di suelo y a haya felicitacion di un multitud di miembronan di equipo contento mientras nan a celebra e prome podium di Racing Bulls den cuatro aña.

Ambos Ferrari ta accidenta
Ambos Ferrari a keda para banda di baricada den e mesun luga. Lewis Hamilton a dal muraya durante yobida den un otro careda desapuntante pa Ferrari.

Careda di compañero di equipo Charles Leclerc a caba ora el a accidenta cu Kimi Antonelli di Mercedes y a draai bay den e mesun baricada. Manera Norris, Leclerc a keda mira e careda riba un duin di santo.

George Russell a keda di cuatroy pa Mercedes, sigui pa Alex Albon na di cinco luga pa William y Oliver Bearman pa di seis luga pa Haas despues di beneficia for di e caos su dilanti y dos biaha pinalti pa

Kimi Antonelli. Lance Stroll a tuma di siete pa Ashton Martin prome cu compañero Fernando Alonso. Yuki Tsunoda a keda na di nueve pa su prome puntonan desde mei, y Esteban Ocon a keda na di dies luga pa un otro pa Haas.

HOHChat

Miembronan di Prensa tin un lugar special den curason di Team HOH.

Bo por yuda nos felicita nan?

Sigur cu si!
Danki na boso dedicacion comunidad di Aruba ta mira e progreso cu hunto nos ta haciendo pa un futuro mas saludabel!

Feliz dia di prensa!

+ Haci cualquier pregunta

Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!

Feliz dia di PRENSA

SHERWIN-WILLIAMS®

Pabien y sigui cu e bon trabou...

Caso di asesino serial di Gilgo Beach ta prueba clave den uso di sistema avansa di DNA den huicio criminal

(AP) — Ora e restonan di skelet di Maureen Brainard-Barnes a ser haya scondi den e mata na caminda cerca di Gilgo Beach na Long Island den winter di 2010, tabatin apenas evidencia fisico cu por a yuda investigadornan haya su asesino, for di un solo liña di cabey.

Pero e temponan aya, saca evidencia di DNA for di e cabey degrada no tabata den e capacidad di laboratorionan criminal. Investigadornan a sigui busca otro tip cu por a yuda nan identifica un sospechoso di asesinato serial cu a plama e curpanan di muhenan rond di un caminda costero.

Anto, aproximadamente 7 aña pasa, investigadornan a acerca Astrea Forensics, un laboratorio na California cu ta usa sistema nobo pa analisa muestranan bieu di DNA altamente degrada — incluyendo cabey sin raiz manera esun cu a ser descubri hunto cu curpa di Brainard-Barnes.

Awor, e trabao di e laboratorio ta enfoca riba un decision central den e caso cu ta ser observa di cerca. Un hues di estado ta evalua si lo permiti e



evidencia di DNA genera via e secuenciacion di genoma completo di Astrea Forensics den e proceso di Rex Heuermann, kende ta acusa di a mata Brainard-Barnes di 25 aña y 6 otro muhe.

Si permiti, esey lo marca e prome biaha cu procedura asina por ser admiti den un corte di New York, y un di e poco casonan asina na nivel nacional, segun procurador, abogado di defensa y expertonan.

Procuradornan ta bisa cu e hallazgonan di Astrea, combina cu otro evidencia, abrumantemente ta implica Heuermann, 61, como e asesino. Pero abogadonan di e arquitecto di Manhattan ta argumenta cu e calculacion di e

compania ta exagera e probabilidad cu e cabey recupera for di e sitioan di entiero ta corresponde cu nan cliente.

“Bo por imagina e presion cu ta riba e hues aki pasobra e ta probablemente tumando un decision cu lo establece un precedente pa tur e casonan cu ta bin despues,” April Stonehouse a bisa, un experto forense di DNA na Universidad di Estado di Arizona cu no ta involucra den e caso.

Analisis avansa di DNA comun den otro campo científico

Analisis di DNA no ta nobo mas, pero e pruebanan tipicamente usa pa laboratorionan criminal rond di e pais tin limitacion.

Astrea ta un di e laboratorionan priva chikito pero creciente cu ta bisa cu nan ta capaz di tuma fragmentonan di DNA extremadamente cortico cu ta ser haya den weso y cabey hopi bieu y usa nan pa reconstrui e secuencia genetico completo di un persona, of genoma.

Durante declaracion di corte, expertonan yama pa oficina di Procurador di Distrito di

Suffolk County a resalta con científiconan ta usa procedura similar den un rango amplio di trabao científico y medico, manera mapa e genoma di Neanderthal — un esfuerso cu a gana e Premio Nobel di Medicina na 2022.

Co-fundado di Astrea Forensics, Dr. Richard Green, a describi den corte con e resultadonan di secuenciacion di genoma completo di su laboratorio a ser permiti como evidencia den e proceso y condena di David Allen Dalrymple na aña pasa den e asesinato di caso friu di Daralyn Johnson di 9 aña na Idaho.

Defensa ta sugeri fayó den calculacion

Abogadonan di Heuermann ta argumenta cu e metodonan di DNA di Astrea no a ser someti na suficiente investigacion ainda, y a alerta cu nan tabatin mester di mas evaluacion pasobra nan tabatin e potencial pa “rediseña dramaticamente” con ta usa ciencia forense den procesonan criminal.

Nan a enfoca especificamente riba e analisis matematico cu e laboratorio di Green a ehecuta riba e perfil di DNA cu a genera for di e cabey recupera for di e restonan di e victimanan, bisando cu tabatin potencial pa sobrestima e probabilidad cu un genoma proyecta ta corresponde cu cualkier persona particular.

Pa su calculacion, Astrea Forensics ta usa dato di referencia for di un base di dato di fuente habri cu ta contene e secuencia completo di DNA di aproximadamente 2.500 persona mundialmente, yama e Proyecto 1,000 Genoma.

Expertonan externo ta duna nan opinion

William Thompson, un profesor retira di criminologia na Universidad di California, Irvine, cu no ta involucra den e caso, a concorda cu defensa cu e analisis matematico di Astrea Forensics tabata “no valida” y tabatin falta di aceptacion amplio den e comunidad científico.

“E procedura nobo aki eventualmente por keda proba di ta cumpli cu e afirmacionnan di su promotornan, pero esey no a sucede ainda,” el a bisa.

Pero Nathan Lents, un pro-

fesor di biologia na John Jay College of Criminal Justice na Manhattan, cu tampoco ta involucra den e caso, no a concorda, sugeriendo cu e “disputa matematico” no tabata suficiente pa desconsidera evidencia completo.

“E punto clave ta cu tin preocupacion científico honesto cu e manera cu e dato ta ser calcula, pero no cu e procedura di laboratorio,” el a bisa. “E preocupacionnan ta real, pero e proporcionnan di probabilidad ainda ta parce hopi condenabel pa defensa, sin importa con nan ta ser calcula.”

Procuradornan tin otro evidencia

Procuradornan a acumula otro evidencia en contra di Heuermann, kende ta acusa di a mata muhe desde 1993. Den documentonan di corte, nan ta bisa cu informacion di yamada di telefon y dato di posicion ta muestra cu Heuermann a organisa reunion cu algun di e victimanan tiki prome cu nan a desaparece.

Aña pasa, procuradornan a revela cu nan a recupera for di e archivo di computer di Heuermann loke nan ta describi como un “plan” pa e asesinato, incluyendo un serie di checklist cu recuerdo pa limita zonido, limpia e curpanan y destrui evidencia.

Nan tambe tin un di dos analisis di DNA completo pa un laboratorio criminal separa cu a usa metodonan mas tradicional cu desde tempo largo ta ser acepta den cortenan di New York. Nan ta bisa cu e hallazgonan, for di Mitotyping Technologies, tambe ta conecta cabey haya riba algun victima na Heuermann of miembronan di su famia.

Sinembargo, den e caso di Brainard-Barnes, solamente e pruebanan avansa di DNA ehecuta pa Astrea a identifica un match, hayando cu e cabey haya hunto cu su restonan tabata pertenece na e esposa di Heuermann.

E Hues di Corte Supremo di Estado di New York Timothy Mazzei ta spera pa anuncia si lo el permiti e trabao di DNA di Astrea den e proceso durante un audiencia diaranson na Riverhead.



FELIZ DIA DI PRENSA

1 SEPTEMBER 2025

E libertad di medionan di comunicacion tin e poder pa transforma sociedadnan. Igualmente ta den nan man e responsabilidad y deber pa informa e berdad.



Accidente cu resultado fatal pa un cacho cu a core crusa caminda

Un auto
a cera un
chauffeur
pon'e perde
control baha
caminda



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Sasaki bay nort, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un otro vehiculo a cera e chauffeur di e Mazda Demio y a pon'e perde control baha caminda bay drenta mondi.

Debi cu el a drenta mondi, e dama a keda un poco turdi y descontrola. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama na e sitio mes. Riba e instruccion di e dokter a conselh'e reposo completo.



Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente na Cumana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda e chauffeur di un auto coriendo riba e caminda di Cumana a hay'e cu un cacho a core crusa su dilanti y no por a evita dal riba dje. E cacho a core bay di e susto, pero a cay muri na un



distancia.

Awor e doño di auto a keda cu e gastonan pa drecha su auto riba su cuenta of pa seguro si acaso e tine "all risk".

P'esey esnan cu tin cacho tene nan bestia den nan cura! Pasobra casi nunca e doño di cacho ta sali bin dilanti pa cubri e gastonan.



Pa medio di esaki Minister di Finanza, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba ta participa cu Pais Aruba ta realizando un destaho publico pa e siguiente encargo:

Presenta e diseño tecnico y modelo di maneho pa Fase 1 (0-3 aña) di e Agri-Innovation Park Aruba (AIP), incluyendo structuranan di greenhouse, infrastructura, maneho di energia y awa, logistica, mantencion y diseño operacional.

- ✓ **Periodo di ehecucion:** 15 di oktober 2025 - 30 di januari 2026;
- ✓ **Forma di destaho:** Destaho publico di acuerdo cu e Decreto Nacional di Destaho Publico (AB 1996 no. 58);
- ✓ **Informacion:** Preguntanan por escrito por wordu dirigi na e gerente di proyecto via info@sofin.nl no mas laat ku 20 di september 2025;
- ✓ **Especificacionnan/ToR obtenibel serca:** Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI), L.G. Smith Boulevard 160, Sun Plaza Building, Oranjestad. Por pidi tambe via s.dacosta@deaci.aw (cc na info@sofin.nl)
- ✓ **Ultimo dia pa entrega oferta:** Mester ricibi oferta na e adres menciona ariba no mas laat cu 1 di oktober 2025
- ✓ **Dia di inscripcion:** 1 di september 2025 - 10:30am na DEZHI

Requisitonan di e destaho:

- ✓ Experiencia demostrabel cu analisisnan economico y casonan di negoshi den e sector di desaroyo agricultural of sostenibel;
- ✓ Registracion mester bai compaña cu prueba di personalidad huridico y un deklaracion di valides di 90 dia;
- ✓ Declaracion disponibel serca un outoridad hudicial of administrativo cu e destaho of su director no a keda declara bankarota den e ultimo 5 añanan.

Idioma di inscripcion: Hulandes of Ingles.

Moneda: Dollar mericano (USD).

Tarifa: No ta paga ningun tarifa pa optene e especificacionnan.



[illegible]

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador,
min tin falta di nada.
Den cunucu di yerba
berde e ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa
trankil.
Pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23



Cu tristesa den nos
curason pero conforme
cu bolontad di
Dios, nos ta anuncia
fayecimento di nos
Ruman, Tanta y Prima

Emelina Thiel

Cariñosamente yama Melina of Jin
★ 02 November 1940 – †25 augustus 2025

Na number di su:

Rumanan:

†Ale Koolman y famia
†Luis Geerman y famia
†Reymundo Thiel
†Olindo y Luisa Kock Quant
†Bertha Maduro Thiel
†Camilio Thiel
†Candido Thiel
Mathias y Mina Thiel – Caster y famia
Sr. vdo Simeon Thiel, †Filomena Geerman y
famia y Sra. vda Violeta Lampe Croes y famia
Damaso Thiel
Esteban y Greta Thiel-Dirksz

**Sobrina y sobrinonan na Aruba, Hulanda,
Merca, primo y primanan, ihanan y demas
Famia:** Thiel, Caster, Kock, Maduro, Croes,
Klooster, Dirksz, Koolman, Geerman, Fawcett,
Gomes, Werleman, Boekhoudt, Perez, Ovalle,
Quant

Oportunidad pa condolencia y despedida lo
tuma lugar 01 September 2025 di 9.00 pa 11.00
am na Aurora Funeral Home.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun familiar, amigo of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi
ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.



Nos ta anuncia fayecimento di

Zelda Miriam Steenen

★27-07-1957 - †28-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba
berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haya forsa.”
Salmo 23:1,2,3.



Cu profundo dolor
na nos curason, pero
conforme cu Dios Su
boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos Mama,
Wela, Ruman, Tanta, stima:

Filomena Maria Maduro-Paskel

Mihor conoci como:
“Meme” of “Mechi”
★23-10-1942 - †22-08-2025

Na number di su:

Esposo: †Vero Ethelwoldo “Bochi” Maduro

Yiu: Jolina y Rene Hoftijzer – Maduro

Su 2 tesoronan:

Brandon Vero Hoftijzer
Eve Alina Hoftijzer

Rumannan:

Diana “Anichi” y †Herman “Hemmy” Croes-Paskel
y famia
†Carlos “Cai” Paskel
Carmen “Chede” y Jossy Croes-Paskel y famia
Maria “Ija” y Adolf “Dufi” Kock-Paskel
Narcisa “Sisi” Paskel y †Richie Gomez
Rita Paskel y famia
Ricarda “Calchi” y Mirto de Kort-Paskel y famia
Aida y Frans Dijkhoff-Paskel y famia

Swanan y Cuñanan:

†Alberto y †Maria Tromp-Colina y famia
†Greta Maduro
†Isidro “Chido” y Reina Maduro-Thomas y famia
Edna Maduro
†Edwina Maduro y famia
Elias “Elio” y Lucia Maduro-Kelly y famia
Edwin Maduro
Jose Antonio “Jossy” y Rosa Maduro-Thomas y famia
Erwin “Mau” Maduro y famia
Astrid Maduro

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan,
bisiñanan, amigo y amiganan, ex coleganan di Joyeria
Olga Vasquez.

Su ayudantenan di cas: Marisol y Sirlys

Su dokternan: Dr. Vis y Dr. Garcia

Demas famia na Merca, Hulanda, Curaçao, Canada y
Colombia.

Demas famia: Paskel, Maduro, Hoftijzer, Thijsen,
Croes, Kock, Rasmijn, de Kort, Dijkhoff, Coffie,
van der Linde, de Cuba, Ruiz, Brokke, Kelly, Lacle,
Werleman, Henriquez, Tromp, Colina, Thomas,
Robert, Hek, Fingal, Vasquez, Goeting, Blume,
Rijke, Buckley, Gomez, Boekhoudt, Vrolijk, Arends,
Giraldo, Iron Order Steel Knights MC Aruba.

Ta invita pa **acto di condolencia y despedida** cual
lo tuma lugar na **Pray Funeral Home**, diamars 2 di
September 2025, di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

En bes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un
donacion na Fundacion Alzheimer Aruba.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di
menciona algun familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

OLIVE TREE

FUNERAL CARE & CREMATORY

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur
bunitesa.
Cado Weber



Cu inmenso tristeza na nos
curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di Casa, Mama, Wela y Tanta stima:

Fortunata Elizabeth Zievinger – Trimon

Mihor Conoci como Nanay
★19-11-1945 †28-08-2025
Esposo: Sixto Zievinger

Yuinan:

Angeline y Hubert Tromp
Alvin y Juëlla Zievinger-Kock

Nieta y Nietonan:

Gislaine y Jovan Tromp
Jay, Jozy y Jordy Zievinger

Suegro y Suegranan:

†Johannes y Sira Tromp
Eufracio y Maria Kock

Rumannan:

†Emiliano (Miano) y †Leona Trimon-Fingal
†Rufino y Ursula (Luchi) Trimon-Hieroms
†Rodulfo (Dufy) y †Emiliana Trimon-Dijkhoff
†Otilia y †Elias Fingal- Trimon
†Gumersindo (Chimbo) y Elvira Trimon-Dijkhoff

Swa y Cuñanan:

Sra vda Nanita Marti y famia na Corsow
†Maria y †Keesi Dabian
†Juan y †Cecilia Zievinger- Henriquez
Miguel Zievinger
Magda y Lucas Winterdaal- Zievinger
†Pedro y †Lin Zievinger- Cornelie
Timoteo y Imelda Zievinger - Maduro
Calixta y Quintin Erasmus - Zievinger
Marieta y Lorenzo Ridderstaat - Zievinger
Lucia Grecia Zievinger
Arminda y Maximo Wernet- Zievinger
Ruthsel y Flora Zievinger – Erasmus

Ihanan:

Geraldine Trimon
Gwendoline Tromp

Mihor Amiganan:

Olivia Benschop-Erasmus, Susan Maduro-Irausquin, Gerarda
Loof, Hannah Samson

Tur subrino/subrinanan y demas famia.

Marjorie, Shirley, Giovanni, Geraldine, Xiomara, Elias Jr.,
Robert, Michael, Richard, Cedric, Albertico, Freddy, Francis y
Joseline, Natasha, Anoushka, Alexander y Angelo.

Famia:

Trimon, Zievinger, Tromp, Kock, Fingal, Dijkhoff, Hieroms,
Marti, Winterdaal, Erasmus, Wernet, Ridderstaat, Cornelie,
Maduro, Henriquez, Dabian, Idigoras Cottarello, Geerman,
Luidens, Coutinho, Botta.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona
cualkier miembro di famia.

Un danki special pa tur esnan cu a yama, what's app of
companja nos durante e temporada dificil. Nos ta hopi
agradecido na tur esnan cu tawata tey pa nos como famia.

E acto di entierro lo tuma lugar 02 september 2025 na Misa
Santa Ana di Noord di 2'or pa 4'or PM y despues nos lo hiba
nos difunto stima pa su ultimo lugar di Descanso den Santana
Catolico na Noord. Despues di entierro nos no lo por ricibi
bishita di condolencia na cas.

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Eagle : Centro Medico:
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Blessed are peacemakers,
for they shall be called sons
of God.*

*He walked in love, served
with strength, and sought
peace above all."*
Matthew 5:9



With deep sorrow in our
heart, we announce the
passing of our beloved:

Valentino Sotero Wernet

Better known as: "Vale"

***19 November 1966 - †28 August 2025**

Wife: Pamela Wernet-Dedier

Sons: Ekon and Tyreke Wernet

Grandchildren: Leah, Jaelan and Elyhxa Wernet

Mothers of his grandchildren:

Lecanne Jansen and Amber James

Sister and brother:

Maria and Mirtho Cornelis-Wernet
Mauricio and Magaly Geerman-Ras

Mother-in law: Viola Dedier-Duinkerker

Nieces and nephews:

Liliana Yrausquin and children
Emirson Cornelis
Junior Geerman, D'Yvonne Perez Ramirez and children
Kathleen Geerman
Rinayla Petit, Kevin Penniston and children
Shamira, Jonathan Jacobs and children
Renzo Petit, Nahiana Kock and children
Kaitlyn Penniston

Sister-in-law:

Erika Dedier
Jackie and Greg Rietwijk
Shirley and Alison Williams-Spanner

Brother-in-law: Curtis Duinkerker and family

Goddaughter: Iyanla Rietwijk and family

Godson: Allison "Sharkk" Gario

Aunts and uncles:

Jacinta Geerman and family
Ilda Geerman and family
Adela, Le Erasmus and family
Rosita Croes and family

Godfather: Willem Vrolijk and family

Cousins too numerous to mention, friends and colleagues
from American Airlines

Close friends: Michael Sprok and family, Glen Penniston

Valentino Wernet was related to: Wernet, Dedier,
Rafini, Cornelis, Yrausquin, Duinkerker, Geerman, Kock,
Petit, Maduro, Ridderstap, Lopez, Erasmus, Croes,
Penniston, Rietwijk, Irausquin, Williams.

Please accept our apologies if we accidentally have omitted
anyone.

Vale was a joyful person, therefore we are asking to wear
colorful clothing.

We welcome family and friends to share in tribute and
memory. **Condolences** may be offered on Monday at
Noord Cura Cabai 45, from 7:00 to 9:00PM. There will be
no casket present – only a time of remembrance, reflection
and honoring his life.

Funeral service will take place on Tuesday September 2,
2025 from 9:00 to 11:00AM at Pray Funeral Home in San
Nicolas

We apologize that after the funeral service we cannot accept
condolences at the home.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*The Lord is my shepherd; I shall not
want. He makes me lie down in green
pastures.*

*He leads me beside still waters; He
restores my soul...*

*I will dwell in the house of the Lord
forever.*

Psalm 23

With immense sadness in our hearts,
yet with peace in trusting God's will,
we announce the passing of:

**Lucy Gilbert**

Better known as "Daphnie or Dofrin"

***12-12-1937 - †29-08-2025**

Date and place of cremation would be
announced at a later date.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na

caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda

bunita y

Laga esakinan termina den tur

buniteza.

Autor: Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di:

**Renee Joëll Paesch**

***30-11-1990 - †23-08-2025**

Acto di entierro lo wordo anuncia
despues

Feliz dia

PRENSA

Na tur nos
partnernan di medio
di comunicacion,
danki pa garantis
cu e historia di
Aeropuerto di Aruba
ta keda visibel, relevante
y atractivo durante
cada temporada druk,
cada reto y cada logro.



AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Oficina di presidente Palestino ta urgi Merca pa restitui su visa prome cu reunionnan clave na UN

(AP)—E oficina di presidente Palestino a urgi di asabra pa gobierno Mericano cambia su decision inicial pa revoca su visa, algun siman prome cu e mester a aparece na e reunion principal di e Organizacion di Nacionnan uni (UN) y un conferencia internacional tocante creacion di un estado Palestino.

Union Europeo a puntra e administracion di Trump pa reconsidera e decision aki, cual a atrae amplio critica.

Secretario di Estado Marco Rubio a revoca e visanan di presidente Palestino Mahmoud Abbas y 80 otro oficial prome cu e reunion anual di e Asamblea General di UN otro luna, segun e Departamento di Estado a revela diabierna, citando interes di seguridad nacional. Abbas a adresa e Asamblea General pa hopi aña, y generalmente ta lidera e delegacion Palestino.

“Nos ta haci yamado riba e



administracion Mericano pa anula su decision. E decision aki solamente lo aumenta tension y escalacion,” vocero presidencial Palestino, Nabil Abu Rudeineh a conta AP na Ramallah diasabra.

“Nos ta den contacto desde ayera cu paisnan Arabe y den exterior, specialmente esnan directamente conecta cu e asunto. E esfuerso aki lo continua,” el a bisa. El a urgi paisnan pa pone presion riba

e administracion di Trump pa cambia e decision, notablemente e nacionnan cu a organisa un conferencia di nivel halto dia 22 di september tocante rebiba esfuersonan pa un resolucion di dos estado na Israel y e teritorionan Palestino. Esaki a ser co-organisa pa Francia y Saudi Arabia.

Minister di Asunto Exterior Frances Jean-Noël Barrot a bisa cu e ta “deplora” e decision di Merca. “E oficina di

UN ta un santuario den servicio di paz. E no mester ta suheto na cualkier restriccion di acceso,” el a publica riba X diasabra despues di reuni cu su equivalentenan for di EU.

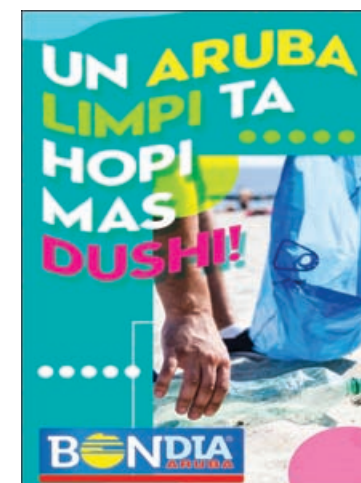
Hefe di politica den exterior di EU, Kaja Kallas, a emiti un declaracion tocante e visanan revoca bisando: “Den luz di e acuerdonan existente entre UN y su estado afriton, nos ta urgi pa e decision aki wordo reconsidera.”

Abu Rudeineh tambe a haci yamado pa un fin di Israel su ofensiva na Gaza y “escalacion den e West Bank, pasobra esaki no lo resulta den ningun solucion.”

E decision a bin mientras e ehército Israeli a declara e ciudad mas grandi di Gaza un zona di combate. Israel ta bisa cu Ciudad di Gaza ta keda un bastion di Hamas.

E administracion di Trump a tuma varios stap pa pone restriccion riba visa Palestino. “E ta den nos interes di

seguridad nacional pa tene e PLO (Palestine Liberation Organization) y PA (Palestinian Authority) responsable pa no cumpli cu nan compromisonan, y pa mina e prospectonan pa paz,” e Departamento di Estado a bisa den un declaracion. E Autoridad Palestino a denuncia e revocacion di visa como un violacion di compromisonan di Merca como e pais anfitrión di UN. Vocero di UN Stephane Dujarric a bisa cu e organismo global lo ta buscando clarificacion for di e Departamento di Estado.



Houthi respalda pa Iran a invadi oficina di ONU pa Cuminda y Mucha na Yemen

(AP) — Houthinan respalda pa Iran a redada diadomingo oficinanan di e agencia di cuminda y mucha di UN den capital di Yemen, deteniendo por lo menos un empleado di e organismo global, segun oficialnan, mientras cu rebeldenan ta estrecha siguridad den Sanaa despues cu Israel a mata nan prome minister y algun miembro di gabinete.

Abeer Etefa, vocero di e World Food Program, a bisa cu durante madrugada di diadomingo forsan di siguridad a redada oficinanan di e agencia den e capital bao control di e grupo Houthi. “WFP ta ripiti cu detencion arbitrario di personal humanitario no ta aceptabel,” Etefa a bisa.

E oficina di UNICEF tambe



a ser redada, segun un oficial di UN y un oficial Houthi, cu a papia bao condicion di anonimidad pasobra nan no

tabata autorisa pa duna informacion na media.

Ammar Ammar, vocero di UNICEF, a bisa cu tin “un situacion cu ta sigui” relaciona cu nan oficinanan den Sanaa, sin duna mas detaye.

Segun un oficial di UN, nan a perde contacto cu algun otro empleado di WFP y UNICEF y probablemente nan tambe a ser deteni.

E redadanan ta accionnan mas recien den un represion largo di Houthi contra UN y otro organisacionnan internacional cu ta traha den e area bao control di e rebeldenan na Yemen.

Nan a detene decenas empleado di UN, como tambe hende relaciona cu gruponan di ayudo, sociedad civil y personal di e embahada Mericano cu ta cera na Sanaa. UN a suspende nan operacion den e bastion Houthi di Saada na norte di Yemen despues cu e rebeldenan a detene ocho empleado di UN den januari.

Por lo menos 5 minister confirma morto den atake di Israel

E redadanan di diadomingo a yega despues cu un atake aereo di Israel diahuebs cu a mata e prome minister Houthi y algun miembro di su gabinete, un golpi fuerte pa rebeldenan respalda pa Iran cu ta lansando atake contra Israel y barconan den e Lama Cora den relacion cu e guerra Israel-Hamas den e Franha di Gaza.

Entre e victimanan tabata

prome minister Ahmed al-Rahawi, minister di Asunto Exterior Gamal Amer, vice-prome minister y minister di Desaroyo Local Mohammed al-Medani, minister di Electricidad Ali Seif Hassan, minister di Turismo Ali al-Yafei, minister di Informacion Hashim Sharafuddin, segun dos oficial Houthi y famianan di e victimanan.

Tambe asesina tabata un poderoso vice-minister di Asunto Interior, Abdel-Majed al-Murtada, segun e oficialnan Houthi.

Nan tabata blanco durante un “tayer rutinario organisa pa gobierno pa evalua su actividadnan y desempeñu durante aña pasa,” segun un declaracion Houthi diasabra, dos dia despues di e atake. E Houthis a bisa cu un entiero pa tur esnan mata ta programa pa awe riba Sabeen Square den centro di Sanaa.

Minister di Defensa Mohamed Nasser al-Attefi a sobrevivir e atake, mientras cu Abdel-Karim al-Houthi, minister di Asunto Interior y un di e figuranan mas poderoso den e grupo rebelde, no tabata presente na e reunion di diahuebs, segun e oficialnan.

E atake di diahuebs a tuma luga despues cu e Houthis a ataca Israel dia 21 di augustus cu un misil balistico cu e ehército di Israel a describi como e prome cluster bom cu e rebeldenan a lansa contra Israel desde 2023. E misil, cual e Houthis a bisa tabata dirigi riba e aeropuerto Ben Gurion, a provoca sirenanan di alarma den Israel central y Jerusalem, forsanando miyones di hende busca refugio.

E Houthis lo probablemente intensifica nan atakenan contra Israel y barconan den e Lama Cora, despues cu nan a priminti den juli pa dirigi atake riba barconan cu ta pertenece na companianan cu tin negoshi cu wafnan Israeli, sin importa nacionalidad.

“Nos strategia militar di apunta riba enemigo Israeli, sea cu misil, drone of blokeo naval, ta continuo, firme, y lo sigui aumenta,” al-Houthi, lider secretoivo di e grupo, a bisa den un discurso televisa diadomingo.



Provincia di Pakistan ta enfrenta inundacion mas grandi den historia

Cu 2 miyon hende den riesgo

(AP) — E provincia oriental Punjab di Pakistan ta tratando cu e inundacion mas grandi den su historia, un oficial superior a bisa diadomingo, mientras nivel di awa di riunan ta yega na record historico.

Kentamento global a empeora e yobida di monsoon e aña aki na Pakistan, un di e paisnan mas vulnerabel na cambio climatico, segun un estudio nobo. Awasero fuerte a causa inundacion repentino y tera los rond di e zona montañoso nort y northwest den e lunanan recién.

Residente den Punjab oriental tambe a experencia cantidad abnormal di yobida, asina como inundacion crasando fronterero despues cu India a libera awa di riunan yena y su presanan desbordando den e regionnan abao di Pakistan. “Esaki ta e inundacion mas grandi den e historia di Punjab. E inundacion a afecta 2 miyon hende. Ta e prome biaha cu e tres riunan — Sutlej, Chenab, y Ravi — a carga nivel di awa asina halto,” e minister superior di e provincia, Maryam Aurangzeb, a bisa durante un conferencia di prensa diadomingo.

Autoridad local tabata evacuando hende y usando institucion educativo, facilidad di polis y seguridad como campo di rescate, el a bisa. Canal di television di Pakistan a muestra hende subiendo den boto di rescate y nabegando pa seguridad a traves di tereno di agricultura completamente bao awa. Otro tabata carga pertenencia den boto, salvando loke a keda for di casnan dañá, awor bandona. “Ministerio di Asunto Exterior ta colecta dato tocante e liberacion di awa di India di manera delibera den Pakistan,” Aurangzeb a bisa. No tabatin ningun comentario inmediato for di India.

India tabata a alerta Pakistan tocante e posibilidad di inundacion siman pasa, e prome contacto diplomatico publico entre e rivalnan desde un



crisis cu a trece nan cerca di guerra na mei.

Punjab, cu tin un poblacion di aproximadamente 150 miyon hende, ta un parti vital di e sector agricultural di e pais y ta e productor principal di trigo di Pakistan. Inundacion feroz na 2022 a destrui extension enorme di cultivo den e oost y sur di e pais, haciendo cu prome minister Shehbaz Sharif a adverti cu e pais tabata enfrenta scarsedad di alimento.

Cifra for di e centro nacional di clima di Pakistan ta muestra cu Punjab a ricibi 26.5% mas yobida di monsoon entre 1 di juli y 27 di augustus, compara cu e mesun periodo aña pasa.

“Nos no por lucha contra e awa of para e”
Na Multan, autoridad a instala explosivo na cinco punto clave pa desvia awa leu di e ciudad, si necesario, prome cu un ola masivo cu ta na caminda for di e Riu Chenab.

Comisionado di Multan Amir Kareem Khan a bisa cu dronenan a ser usa pa monitor zona abao mientras teamnan tabata purba persuadi residentenan cu ainda no a evacua pa haci esey.

“E awa ta bin den cantidad grandi — nos no por lucha contra e, nos no por para e,” Comisionado Diputado Wasim Hamad Sindhu a bisa, apelando na hende pa busca

shelter den campo mancha pa gobierno.

Residente Emaan Fatima a bay un campo despues cu awa a rondona su cas.

“Nos animalnan ta muri di

hamber, y nos tambe no ta ricibi alimento na ningun otro luga,” el a bisa. “Nos no ta sinta aki pasobra nos kier. Nos casnan ta den peliger. Nos ta hopi preocupa.”

Autoridad di maneho di calamidad di Pakistan a bisa cu 849 persona a ser mata y 1.130 herida na nivel nacional den incidente relaciona cu yobida desde 26 di juni.

E minister principal di e provincia sur Sindh, Murad Ali Shah, a bisa cu el a instrui e Departamento di Irigacion pa prepara pa un “super inundacion” na e presanan.

“Nos ta yama esun un super inundacion ora e nivel di awa pasa 900,000 cusec,” Shah a bisa reporteronan. “Nos ta spera cu e awa no lo yega na e nivel di 900,000, pero nos tin ainda pa keda prepara. E cos mas importante pa nos ta cu nos salba bida humano y bestia.”

E temporada di monsoon di Pakistan por usualmente dura te fin di september.



Land Sea Air Cargo & Trade

Feliz dia di Prensa

Na tur miembro di Prensa riba boso dia. Pabien!

“Prensa no ta solamente un arma poderoso contra tirania y despotismo, pero tambe e ta un instrumento eficaz di progreso y civilizacion.”

Francisco Zarco (1829-1869)

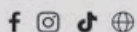
Palo di Boonchistraat 14 | Tel. 582-7215



FIND US ON

X
@bon.dia.aruba

ALSO AVAILABLE ON



Israel ta mata vocero di Hamas mientras gabinete di seguridad ta reuni pa discuti expansion di ofensiva na Gaza

(AP) — Ehercito Israeli a anuncia diadomingo cu nan a mata e vocero di hopi tempo di e hala arma di Hamas, mientras e gabinete di seguridad di e pais a reuni pa discuti e ofensiva expandiendo den algun di e areanan mas pobla di Gaza.

No tabatin ningun plan pa discuti negociacion pa un alto-al-fuego na e reunion, segun un oficial cu a papia bao di condicion di anonimidad pasobra nan no tabata autorisa pa papia cu media.

Minister di defensa Israeli, Israel Katz a identifica e vocero como Abu Obeida, e nomber di guerra di e persona cu a representa Brigada Qassam di Hamas. El a ser mata durante e fin di siman. Hamas no a comenta tocante e afirmacion.

E ultimo declaracion di Abu Obeida a ser emiti diabierna mientras Israel a cuminsa e etapanan inicial di e ofensiva nobo y a declara Gaza City como un zona di combate. Su declaracion a bisa cu e militantenan lo haci nan miho esfuerso pa proteha rehennan bibo, pero a alerta cu nan lo ta den areanan di combate. El a bisa cu e restonan di rehennan morto lo “desaparece pa semper.”

Ehercito Israeli a bisa cu e vocero, kende nan a identifica como Hudahaifa Kahlout, tabata responsable pa e publicacion di videonan cu ta muestra



rehennan como tambe video di e atake dirigi pa Hamas cu a causa e guerra. E hercito tambe a reitera un menasa contra e lidernan restante di Hamas dena exterior.

Menos cu 50 rehen ta keda na Gaza, y Israel ta kere cu aproximadamente 20 ta bibo. Famianan a protesta pafo di e reunion di gabinete di seguridad, rabia cu e reunion no tabata pa discuti un alto-al-fuego.

Un “trampa di morto” mientras ta busca cuminda. Por lo menos 43 Palestino a ser mata desde diasabra, mayoria nan na Gaza City, segun hospital local. Hospital Shifa, e mas grandi di e teritorio, a bisa cu 29 curpa a ser transporta na su mortuorio, incluyendo 10 persona cu a ser mata mientras nan tabata busca ayudo.

“Unda e soldadnan di resistencia ta cu Netanyahu ta afirma cu e ta bombardia?

E ta considera piedra como soldad di resistencia?” un familiar di un di e mortonan na Hospital Shifa a bisa, kende no a duna su nomber.

Oficialnan di hospital a reporta 11 otro mortalidad for di atake y tiro. Hospital Al-Awda a bisa cu 7 tabata civil cu tabata purba yega na ayudo.

Testigonan a bisa cu tropa Israeli a tira riba multitud di persona den Corridor Netzarim, un zona militar Israeli cu ta parti Gaza den dos. “Nos tabata purba haya cuminda, pero nos a ser enfrenta cu e balanan di e ocupacion,” Ragheb Abu Lebda a bisa, kende a mira por lo menos tres persona sangrando di herida di bala. “Ta un trampa di morto.”

Civilnan a ser mata mientras ayudo humanitario di Nacionnan Uni ta ser horta pa ladron y multitud desespera,



of destruyendo nan caminda pa sitio dirigi pa Fundacion Humanitario di Gaza, un contratista Mericano sosteni pa Israel.

GHF a bisa The Associated Press cu no tabatin “ningun incidente na of cerca di nos sitio awe.” Ehercito Israeli no a responde na pregunta tocante e victimanan di diadomingo.

Demasiado cansa pa evacua Israel pa simannan ta operando na e parti pafo di Gaza City pa prepara pa e ofensiva. Ehercito a intensifica atakenan aereo riba areanan costero di e ciudad, incluyendo Rimal. Huma a subi riba e ciudad diadomingo.

Na Rimal, Palestino trankil a busca den e escombros despues di un atake, algun buscando den e pisonan mas halto di edificio destrui cu tabata ainda para. Un mucha a purba hala un garoshi yena cu boter di plastic over di e escombros.

E hercito a urgi e centenares di miles di Palestino na Gaza City pa huy pa sur, pero hopi ta bisa cu nan ta demasiado cansa despues di desplazamento constante of no ta convenci cu ta resta ningun lugar sigur na Gaza.

Israel a señala cu ayudo pa Gaza City lo ser reduci, y a anuncia proyectonan di infraestructura nobo na sur di Gaza — pasonan cu Palesti nonan ta bisa cu ta mescos cu desplazamento forsa.

Mas morto di hamber. 7 otro adulto Palestino a muri di causa relaciona cu desnutricion durante e ultimo 24 ora, segun Ministerio di Salubridad di Gaza.

Esaki a trece e cifra total di morto adulto di causa relaciona cu desnutricion na 215 desde juni, ora e ministerio a cuminsa conta nan, y 124 mucha a muri di causa relaciona cu desnutricion desde cu e guerra a cuminsa.

Teremoto di magnitud 6.0 ta sacudi Afghanistan oriental cerca frontera di Pakistan

(AP) — Un teremoto di magnitud 6.0 a sacudi Afghanistan oriental cerca e frontera di Pakistan diadomingo anochi, segun Servicio Geologico di Merca.

E epicentro di e teremoto tabata cerca di Jalalabad, provincia di Nangarhar, y tabatin un profundidad di 8 kilometer, segun USGS. El a golpia na 11:47 p.m. ora local diadomingo.

Naqibullah Rahimi, un vocero di e Departamento di Salubridad Publico di Nangarhar, a bisa cu 15 persona a ser herida y a ser hiba na e hospital local pa tratamento.

Tabatin un di dos teremoto algun 20 minuut despues den e mesun provincia, cu un magnitud di 4.5 y un profundidad di 10 kilometer.

Un teremoto di magnitud 6.3 a golpia Afghanistan dia 7 di october 2023, sigui door di replicanan fuerte. E gobierno di Taliban a calcula cu por lo menos 4.000 persona a fayece.

E UN a duna un cifra di morto mas abao di aproximadamente 1.500. Esaki tabata e desaster natural mas mortal cu a golpia Afghanistan den memoria reciente.

